

# "PRO INFANTIA"

## — BOLETIN —

DEL

### CONSEJO SUPERIOR DE PROTECCIÓN A LA INFANCIA

Y

### REPRESIÓN DE LA MENDICIDAD

**Director: Dr. D. Manuel de Tolosa Latour**

SECRETARIO GENERAL DEL CONSEJO SUPERIOR

Componen la Redacción de este BOLETÍN los Sres. Vocales del Consejo Superior y los Auxiliares de la Sección Técnico-Administrativa del mismo Consejo.

*La correspondencia de Redacción y Administración se dirigirá á D. Pedro Sangro y Ros de Olano, Secretario adjunto, Jefe de la Sección Técnico-Administrativa (Madrid.—Ministerio de la Gobernación).*

## Nuevas orientaciones.

La solemne sesión inaugural de la Sociedad Española de Higiene, en la que se distribuyeron los premios que el Consejo Superior de Protección á la Infancia concedió á Médicos, Maestros y Nodrizas, acto memorable que se dignó presidir Su Majestad el Rey, y al que asistió el Sr. Ministro de la Gobernación, Presidente nato del Consejo, revistió una gran importancia.

El Sr. Moret, en el discurso que en otro lugar de este número se transcribe íntegro, manifestó que había llegado el momento de *hacer*, que había que *ejecutar*, y dirigiéndose á los hombres de acción y de energía, expresó que lo que urge implantar en España es la *sanción*, que siempre falta á conse-



cuencia de que deja mucho que desear la *acción*, es decir, aquello que obliga, haciendo efectivas las leyes y las disposiciones reglamentarias. Causa de nuestro lamentable atraso consideraba tan primordial defecto, pues es inútil *decir* si no se sabe *hacer*, y es inútil *aconsejar* si no se sabe *obligar* á quien tiene el deber de convertir en hechos prácticos las reglamentaciones salvadoras.

Estas frases constituyen todo un programa y demuestran bien á las claras la justificación de nuestras constantes excitaciones para que las clases directoras impongan con mano vigorosa lo dispuesto en las leyes á favor del bien público, y todos los demás secunden con sus energías y sus propagandas tales iniciativas.

Los graves é importantes problemas que constituyen la base de nuestra labor necesitan ahora más que nunca la activa é inteligente cooperación de los diversos departamentos ministeriales, y sobre todo esto el generoso y activo auxilio de los hombres de buena voluntad.

Bien lo simbolizó el acto á que hemos hecho referencia. Nacida la Ley del seno de una Sociedad popular, cuya savia es científica y eminentemente altruista, importa recordar que todo cuanto se refiere á la protección á la infancia y á la represión de la mendicidad, constituye un capítulo de la Higiene social en sus más importantes aspectos.

Por esta causa es digno de todo elogio el Decreto, referente á los sordomudos, ciegos y anormales, que recientemente ha sancionado S. M., formulado por el Ministerio de Instrucción pública; las iniciativas del Municipio respecto á enseñanza é higiene de la vivienda, las disposiciones que atañen á Escuelas y cuantos proyectos se preparan en nuestras Secciones.

El actual Gobierno tiene que seguir el camino trazado con verdadero acierto por los anteriores, persiguiendo por todos los medios posibles la *sanción* que invocaba el Sr. Presidente del Consejo de Ministros.



Según nuestros informes, muy en breve se reforzará la acción de las Juntas provinciales y locales, auxiliadas por Comités de damas que en algunas poblaciones, como Córdoba y Barcelona, se han constituido. La reglamentación de la industria de nodrizas y las disposiciones referentes á Maternología y Puericultura, hacia las cuales el Colegio de Médicos de Madrid, y probablemente los de toda España, han de prestar su importante cooperación, serán promulgadas oficialmente en plazo brevísimo.

La Fiscalía del Tribunal Supremo prepara importantes circulares, y el Ministerio de Estado continuará recogiendo valiosos elementos de estudio respecto á la legislación extranjera y estimulará la acción benéfica de nuestros Ministros y Cónsules en favor de los niños españoles que sufran en tierras extrañas las sevicias que implican el abandono y la miseria.

El Ministerio de Gracia y Justicia habrá de estudiar los proyectos que el Consejo tiene preparados para la implantación de los Tribunales de niños, y es de esperar la cooperación del de Fomento en lo que atañe á las colonias benéficas de trabajo.

En todos estos empeños ha de acompañarnos la benevolencia y el interés, elocuentemente demostrados, de S. M. y de su Gobierno; pero importa, como decíamos al comenzar estas líneas, que no desmayemos ni un solo instante ni nos asusten las dificultades inherentes á toda *coacción* redentora, pues se trata de los más sagrados intereses relacionados con el porvenir de la Patria española.

MANUEL DE TOLOSA LATOUR.

---



## SESIÓN REGIA INAUGURAL

---

### Distribución de premios del Consejo Superior.

Para inaugurar las tareas de la *Sociedad de Higiene* y distribuir las recompensas que esta Corporación y el *Consejo Superior de Protección á la Infancia* acordaron conceder á diversas personalidades, por trabajos científicos y actos de protección, celebróse en la Real Academia de Medicina una solemne sesión el día 26 de Enero del corriente año, asistiendo *S. M. el Rey*, acompañado del Sr. *Marqués de Viana* y sus Ayudantes *Conde de Aybar* y *Coronel Elorriaga*. Concurrieron también el Jefe del Gobierno, Sr. *Moret*; el Subsecretario de Gobernación, Sr. *Alba*; el Gobernador de la Provincia, señor *Requejo*; el Alcalde de Madrid, Sr. *Aguilera*; Comisiones de las Reales Academias, la Junta directiva de la Sociedad Española de Higiene, presidida, por ausencia del Sr. *Fernández Caro*, Presidente, por el Vicepresidente primero Sr. *Tolosa Latour*, Secretario general del Consejo Superior de Protección á la Infancia. La Comisión Ejecutiva y gran parte de los Consejeros se hallaban presentes, entre ellos el Sr. *Cortezo*, que ha dejado la Vicepresidencia por haber sido nombrado Consejero de Estado; el actual Vicepresidente, Sr. *Taboada*; el Inspector general de Sanidad, Sr. *Bejarano*; Comisiones del Municipio, de la Asociación de Propietarios y otros centros, y personalidades eminentes en la Magistratura, Ejército, Medicina, Letras, etc., así como distinguidas damas, entre las cuales se hallaban las que pertenecen al Consejo y á la Junta provincial de Protección.

El Soberano, que vestía el uniforme de Húsares de Pavía, ocupó la Presidencia, teniendo á ambos lados al Sr. *Moret* y al Dr. *Tolosa Latour*.

Declarada abierta la sesión por *S. M. el Rey* á las tres en punto de la tarde, el *Excmo. Sr. D. Mariano Belmás*, Secretario general de la Sociedad Española de Higiene, leyó la Memoria reglamentaria, en la cual, después de reseñar las importantes tareas del curso, dijo: «La circunstancia de haber sido discutido por vez primera en la Sociedad Española de Higiene el proyecto de Ley de Protec-



ción á la Infancia había movido al Consejo Superior, que preside el Sr. Ministro de la Gobernación, á otorgarnos la honrosa misión de distribuir en la presente solemnidad los premios concedidos á Médicos, Maestras y Nodrizas por actos protectores. La enumeración de los méritos de tan nobles personalidades se halla consignada en un folleto que será repartido en esta Sesión. La Sociedad —añadía— agradece profundamente esta delicada atención del Consejo Superior, y promete secundar en todo momento, como hasta el presente, sus patrióticas y salvadoras iniciativas en favor de la infancia».

El trabajo interesante del Sr. *Belmás* mereció muchos plácemes de la distinguida concurrencia.

Concedida la palabra al *Ilmo. Sr. D. Luis Ortega Morejón*, leyó el discurso inaugural, que versó acerca de un transcendental tema sanitario é importante problema social: *El aire que habitualmente respiramos; la atmósfera de la habitación*, que desarrolló con gran brillantez, consignando que los «conocimientos sanitarios se han elevado á leyes, y ya es posible, y hasta fácil, determinar cómo se debe vivir y cuáles son los medios eficaces para evitar gravísimas enfermedades individuales, colectivas y transmisibles. Hoy se sabe perfectamente cómo pueden ser conservadas las energías físicas y morales, cómo disminuir la mortalidad y que la natalidad sea mayor, cómo puede regenerarse la especie y cómo se deben dar pruebas de ilustración nacional.

»Todos ellos son problemas teóricamente resueltos, pero de difícil ejecución práctica, no porque hayan faltado en los Gobiernos hombres merecidamente prestigiosos y de excelente voluntad, sino porque la eterna oposición activa de la política y la tenaz pasiva del inconsciente montón anónimo, y la obstinación de algunos Ministros en defender personales iniciativas, muchas veces antagonistas de otras intentadas ó puestas en vigor aun por ellos mismos, y los oxidados engranajes administrativos, que sólo conservan limpios determinados dientes, constituyen vituperables rémoras que se oponen al derecho á la vida, haciendo contraer á los culpables graves responsabilidades, desgraciadamente sólo morales.»

Al referirse á la parte social decía, abundando en las ideas que informan la moderna beneficencia:

«Muchos filántropos han legado cuantiosas fortunas para construir ostentosos edificios, asilos de todas clases, iglesias, conventos, casas de socorro, hospitales; todo está bien, todo tiene su fundamento y su orientación, pero debe procurarse que todo esté perfectamente relacionado, cuando menos por los imprescindibles elementos de información, para que la caridad cumpla en la práctica las sublimes



inspiraciones de los elevados espíritus que se inspiran y se conmueven generosamente impresionados por los sufrimientos de la humanidad, pero no para fomentar la vagancia y el vicio.»

El discurso del Sr. *Ortega Morejón* fué escuchado con gran atención y obtuvo merecidos plácemes y aplausos.

Acto seguido se procedió, por mano de S. M. *el Rey*, que llamó á los agraciados, á la distribución de los premios otorgados por la Sociedad y los concedidos por el Consejo Superior de Protección á la Infancia, á Médicos, Maestros y Nodrizas, por actos humanitarios.

### Premios de la Sociedad Española de Higiene.

Premio del Excmo. Sr. *Marqués del Vadillo*, de 1.000 pesetas, sobre *La Higiene como inspiradora de las leyes: radio que alcanza*, D. *Julián Juderías*, de Madrid.

Premio del Excmo. Sr. D. *Juan de la Cierva*, de 1.000 pesetas, sobre el tema *El problema de la subsistencia: acción del Estado para obtener su abaratamiento en favor de las clases poco acomodadas*, D. *Francisco Bernis*, de Salamanca; accésit D. *Angel Murciano*, de Madrid; menciones honoríficas, D. *Angel Ancil*, de Sangüesa, D. *Enrique Malato*, de Madrid, D. *Francisco Sugrañes*, de Barcelona, y D. *Antonio Ibáñez*, de Almansa.

Premios del legado *Roel*:

Primero, acerca de *La profilaxis venérea en los ejércitos de mar y tierra*, accésit, con 250 pesetas, D. *Marcelo Sanz*, de Madrid.

Segundo premio, de 500 pesetas, sobre *El alcoholismo y la criminalidad: la descendencia de los alcohólicos: consejos higiénicos*, D. *Eduardo Ferrer*, de Cenicero (Logroño); accésit, con 250 pesetas, D. *Leopoldo Hernando*, de Madrid, y menciones honoríficas don *Antonio Cortés*, de Gracia (Barcelona), y D. *Leocadio Durán*, de Cáceres.

El tercer premio, de 300 pesetas, se refería á un tema de interés del día, cual es *El hogar jurdano: consejos para la construcción en las Hurdes de viviendas sanas y baratas*, quedó desierto.

### Premios del Consejo Superior de Protección á la Infancia.

#### Médicos.

D. *Francisco Berenguer y Tortosa*, primer premio, de 500 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *José González y Fernández*, segundo premio, de 300 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *Juan Peña Vaquero*, tercer premio, de 200 pesetas, y título de Vocal correspondiente.



D. *Julián Muñoz y Atienza*, primer premio fuera de concurso, de 100 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *Enrique Alabern Sáez*, segundo premio fuera de concurso, de 100 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *Gerardo González Revilla*, título de Vocal correspondiente.

D. *José Entrecañales*, título de Vocal correspondiente.

D. *Enrique L. de Alberca*, título de Vocal correspondiente.

#### Maestros y Maestras.

D. *Juan Padial y Faciabin*, primer premio, de 500 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *Juan Novás Guillán*, segundo premio, de 300 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *Eugenio M. Navas*, tercer premio, de 200 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D.<sup>a</sup> *María de Maeztu*, primer premio fuera de concurso, de 100 y título de Vocal correspondientes.

D.<sup>a</sup> *Rosa Bardella Sirvent*, segundo premio fuera de concurso, de 100 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *José López Ahijado*, tercer premio fuera de concurso, de 100 pesetas, y título de Vocal correspondiente.

D. *Martín Chico*, título de Vocal correspondiente.

D. *José Rodao*, título de Vocal correspondiente.

D. *Emilio Pedrero*, título de Vocal correspondiente.

D.<sup>a</sup> *Juan Madroñero Pascual*, diploma especial de mérito.

D.<sup>a</sup> *Jacinta Rolland Martín*, diploma especial de mérito.

D. *Narciso Martín Rodríguez*, diploma especial de mérito.

D. *Juan Perich y Valls*, diploma especial de mérito.

D. *José A. Ortega Bueso*, diploma especial de mérito.

D. *Antonio Juan Alemañy*, diploma especial de mérito.

D. *Eltas Martín Hueso*, diploma especial de mérito.

D. *Romualdo Simón Corchero*, diploma especial de mérito.

D. *Miguel González Grande*, diploma especial de mérito.

D. *Luis Marcos Ramírez*, diploma especial de mérito.

D. *Vicente García Neira*, diploma especial de mérito.

D. *Jorge García y García*, diploma especial de mérito.

D. *Benigno Garrido y Pena*, diploma especial de mérito.

D.<sup>a</sup> *Teresa Pérez Ruiz*, diploma especial de mérito.

D. *Juan Socías Bennasar*, diploma especial de mérito.

#### Nodrizas.

D.<sup>a</sup> *Bruna Linzoain*, premio de 250 pesetas.

D.<sup>a</sup> *Vicenta Salvador*, premio de 250 pesetas



D.<sup>a</sup> *Josefa Cómitre y Elizondo*, premio de 250 pesetas.

D.<sup>a</sup> *Francisca López y López*, premio de 250 pesetas.

D.<sup>a</sup> *Josefa Ormaechea y Elizondo*, premio de 250 pesetas.

D.<sup>a</sup> *Antonia Regalado*, premio de 250 pesetas.

D.<sup>a</sup> *Josefa Marchena*, premio de 250 pesetas.

D.<sup>a</sup> *Pascuala Vicente*, D.<sup>a</sup> *Asunción Feced*, D.<sup>a</sup> *María Asensio* y D.<sup>a</sup> *Manuela Andrés*, premio de 375 pesetas á la Junta local de Ejulbe (Teruel) para repartir entre estas cuatro nodrizas.

D.<sup>a</sup> *Maria León*, D.<sup>a</sup> *Marcelina Pujada*, D.<sup>a</sup> *Feliciana Uriarte*, D.<sup>a</sup> *Rosario Alonso*, D.<sup>a</sup> *Antonia Ochoro*, D.<sup>a</sup> *Escolástica Vicandi* y D.<sup>a</sup> *Nieves Ochoa*, premio de 375 pesetas á la Diputación provincial de Vizcaya para repartir entre estas siete nodrizas.

Terminada la distribución de premios, S. M. el Rey concedió la palabra al Sr. D. *Manuel de Tolosa Latour*, quien pronunció el siguiente discurso, que transcribimos íntegro:

«SEÑOR: Dígnese aceptar V. M. la más entusiasta expresión de nuestra gratitud por el alto honor que dispensa á la Sociedad Española de Higiene.

Desde que la inauguró solemnemente Vuestro Augusto Padre, de imperecedera memoria, el 25 de Abril de 1882, nuestra labor no se ha interrumpido ni un solo instante. No representa para nosotros la Higiene esa marmórea deidad pagana en cuyo nombre se enunciaron fríamente severos preceptos que pudieron parecer impracticables ó enojosos por su escueta rigidez. Nuestra inspiradora y maestra existe y alienta en todas las esferas de la vida humana. En el laboratorio y en los diversos campos de experimentación escoge y temple sus armas; tenaz y persuasiva, por igual protege á los poderosos y á los humildes que la amen y obedezcan. Impone sus leyes con rigor saludable y populariza sabios consejos con benévola persuasión. Su diligencia corre parejas con su pulcritud; es alegre y prudente, estudiosa y sufrida; enérgica con los fuertes, tierna con los débiles, y por ello amorosamente caritativa en todo momento. Para servirla con eficacia precisa abandonar toda ambición personal y mezquina; donde ella reina, la prosperidad se entroniza.

En la cátedra enseña é investiga, en el hogar es madre fecunda, en el taller del artesano avalora y dignifica la máquina humana, en el estudio del artista disipa los delirios vesánicos y ennoblece la mente pensadora. Ella da fortaleza al trabajador sobrio y honrado, exalta el vigor del guerrero y sana fábricas, barcos, cuarteles, campamentos y hospitales. Acaudilla con igual éxito los ejércitos de la guerra y de la paz; dondequiera llegue su influencia bienhechora, allí se ve crecer y prosperar el hombre, dotado de perfecta sanidad, la cual puede adquirir y adquiere la suma perfección,



convirtiéndose en *santidad*, bastando para ello interponer en la palabra una letra, la T, y en la vida una virtud, la Templanza.

Inspirados en estos ideales, los fundadores de la Sociedad no se contentaron con formar una nueva Corporación médica; quisieron agrupar un núcleo de hombres de buena voluntad en torno de la Ciencia, y ésta les ha prestado tal calor, que al reducirse por inevitables contingencias de la vida en el transcurso de veintiocho años el círculo social, como en los hogares familiares y benditos, nuestras manos se han estrechado fraternalmente, con afecto inquebrantable, y nuestros sentimientos han palpitado en un solo corazón.

Con él hemos admirado y aplaudido las nobles iniciativas de Vuestra Augusta Madre, *S. M. la Reina Doña María Cristina*, á quien debieron protección decidida todas las obras de beneficencia é higiene.

Además, en las solemnidades de aperturas se ha invocado siempre vuestro nombre al declarar inauguradas nuestras tareas por respetables Ministros de V. M., los cuales, no sólo escucharon con atención benévola nuestras peticiones insistentes ó nuestras doloridas quejas, no exentas de amargura alguna vez, sino que otorgaron importantes premios para nuestros concursos, y en más de una ocasión estimaron útiles algunas mociones y proyectos discutidos en el seno de la Sociedad.

Uno de ellos, de importancia y trascendencia suma, fué el proyecto de Ley de Protección á la Infancia, cuya promulgación reclamaban con urgencia hacía años todos los pensadores Médicos y filántropos de España. Aceptado por el Gobierno y discutido por el Parlamento, fué sancionado por V. M. el 12 de Agosto de 1904.

El Consejo Superior de Protección á la Infancia, creado por dicha Ley, está realizando también incesante labor, una de cuyas muestras es el concurso de premios que V. M. acaba de distribuir á nodrizas, Maestros y Médicos, muy dignos de recompensa y simpatías.

Gracias, Señor, en nombre de todos, que no olvidarán jamás vuestra paternal solicitud hacia ellos y hacia las tiernas criaturas, objeto de sus desvelos y cuidados.

En estos concursos se han puesto de manifiesto las ventajas de la propaganda higiénica como medio eficacísimo de transformación ventajosa de la sociedad contemporánea.

El Consejo y las Juntas provinciales y locales del Reino cuidarán con tesón inquebrantable del exacto cumplimiento de lo legislado, logrando de este modo la disminución de la pavorosa mortalidad infantil; la proyectada creación del Instituto de Maternología y Puericultura, con su Escuela de niñeras-enfermeras, protegerá á la mujer y favorecerá el desarrollo de inocentes seres.



El hermoso ejemplo que ha dado S. M. la Reina, Vuestra Augusta Esposa, organizando agrupaciones de piadosas damas para socorrer las familias de los defensores de la Patria, servirá de norma á las Juntas, y acaso puedan cooperar también aquéllas á estos fines, una vez terminado su grandioso cometido, en la bienhechora tarea de mejorar las condiciones de los humildes hogares, donde se crían y educan los soldaditos del porvenir. Al propio tiempo, pensarán en el inmediato socorro al desvalido, víctima de la desgracia momentánea, verdadero herido moral, á quien urge amparar inmediatamente, valiéndose de la asistencia por el trabajo, remedio eficaz de la pobreza transitoria, aminorando de este modo el pauperismo y aniquilando la viciosa mendicidad. Se han de transformar las Escuelas y Asilos, convirtiéndolos en naturales sanatorios y centros de educación protectora, fomentando la cultura física, que lleva aparejada la sanidad moral, pues la Higiene, potente é invisible como el radio, desarrolla energías regeneradoras de incontrastable eficacia.

Tal es la misión que nos hemos impuesto, y gran regocijo sentimos todos en este solemne día al contar con la benévola protección de V. M. Preclaros patricios, desde las esferas gubernamentales, han realizado, en estos últimos años, notorios progresos en favor de la salud pública, y esperamos con fiada que la elocuente voz de un insigne estadista, maestro indiscutible en ciencia social, respetado por su saber en toda Europa, nos aliente y conforte, revelándonos los vitales proyectos que su poderosa inteligencia y su noble corazón preparan en favor de nuestra amada Patria.

La urgente protección que merecen las honradas mujeres y los inocentes niños españoles confiamos en que V. M. la concederá, como siempre la concedió, sabia y noblemente, con mano generosa.

La Sociedad Española de Higiene hace los más fervientes votos por la ventura de los hermosos Príncipes, que, alegrando vuestro augusto hogar, han regocijado España entera. Siguiendo el ejemplo de sus amados progenitores, á medida que crezcan se interesarán mayormente por la vida y felicidad de los que carezcan de naturales protectores, inspirándose en el ejemplo de la muy querida y virtuosa Infanta española *Doña Paz de Baviera*, unida á un preclaro hombre de ciencia á quien tanto admiramos. Ellos acogen en su palacio de Munich á niños huérfanos españoles, prodigándoles maternales cuidados, recordándoles, en medio de las nieves septentrionales, el sol espléndido de la Patria, instruyéndoles para que la honren en su día, formándoles el corazón con bondadosa ternura, y de tal modo, que pensando en la tierra natal, con lágrimas en los ojos, de sus agradecidos labios brotan las mismas palabras que pro-



nuncian hoy con entusiasmo los nuestros: ¡VIVA ESPAÑA! ¡VIVA EL REY! (*Prolongados aplausos y vivas.*)

S. M. EL REY: Tiene la palabra el Presidente del Consejo de Ministros.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS (*Sr. Moret*): Es mi primer deber declarar, en nombre de S. M. el Rey, abierto el curso de 1909 á 1910.

Y cumplido este deber y esta orden que he recibido, voy, Señores, con vuestro permiso, á decir algunas palabras, muy pocas, pues lo que yo podría añadir en este sitio tienen que ser más bien como alusiones recogidas de las ideas que han circulado por esta atmósfera y como ecos que me salen del alma respecto á todos los puntos que miramos para el porvenir con la esperanza de verlos realizados prontamente.

Hace años que yo no venía á esta casa, señores socios; con sinceridad declaro que encuentro en ella un inmenso adelanto. A la Higiene en general se ha unido el estudio de la Puericultura, el estudio simpático del ser desvalido, del niño, y del quizás más desvalido, la madre, porque, en su afán de cuidarse del hijo, se olvida de ella misma para dedicar todos sus cuidados al ser á que dió vida en sus entrañas. (*Muy bien.*) Progreso es este por el cual debo felicitar á la Sociedad, y, especialmente, á su actual Presidente.

Pero dichas estas palabras, me lleva el curso del pensamiento á enlazarlas con las ideas que he ido recogiendo de labios de los señores socios que han leído sus discursos, y con algunas consideraciones rápidamente expuestas, pero que estimo indispensables.

Desde el año que yo faltó de esta casa y desde la inauguración solemnisima de la Sociedad Española de Higiene, que han recordado todos los señores que han leído, se ha formado una opinión en España. A juicio mío, la propaganda está suficientemente hecha. La clase gobernante, la clase directiva, la que tiene la obligación de pensar, aquella cuyo deber es saber, está suficientemente ilustrada acerca de la Higiene, y yo puedo señalar que ha llegado el momento de practicar y de hacer, sin lo cual la ciencia es mentira; la ciencia es verbo para penetrar en el espíritu, encarnando en él sus ideales para verlos realizados.

Ahora como nunca es aplicable á la Higiene aquel proverbio universitario de nuestros primeros años: *Non oportet studere, sed studuisse...* Yo creo que se ha estudiado lo bastante para hacer, ó que se sabe lo suficiente para que ciertas cosas no dejen de hacerse, no debiendo pasar más tiempo sin que se lleven á la práctica.

¿A qué habéis venido, Señores?; ¿qué empresas habéis acometido?; ¿qué habéis enseñado? Pues una cosa que antes parecía extraña y



hoy es vulgar: que los elementos de la salud son tres: el aire, el agua y el sol. Y dicho esto, se ha dicho el máximum de la Higiene, en mi sentir, salvo que de decirlo á conocerlo hay una evolución entera del pensamiento y una serie inmensa de pensamientos para ir comprendiendo lo que esto significa y cómo después puede y debe ser llevado á la práctica. Así, desde el hecho vulgar de la alimentación, desde el pedazo de pan que toma el niño hasta el análisis fisiológico y químico de la nutrición, la manera de saber cómo se interpone en el cuerpo, cómo es su sangre y su carne y cómo es después pensamiento y vida, supone una inmensidad de ciencia; hasta el hecho vulgar de abrir el balcón para que penetre el aire, colocar vidrieras de colores transparentes ó poner el agua en la habitación, son hechos que parecen sencillos, y que suponen, sin embargo, una inmensidad de ciencia que trae en pos de sí grandes beneficios y venturas. Y estos tres elementos esenciales de vida los tenemos en Madrid pródigamente repartidos.

Madrid, la ciudad de la muerte; Madrid, la ciudad del atraso, tiene, sin embargo, esas tres condiciones: un sol vivificante, un aire purísimo, refrescado por el Guadarrama, límpido y transparente, un suelo permeable, cuya arena va filtrando la cantidad de agua que cae, dejando los miasmas entre sus piedras, corriendo después para volver al mar, como Campoamor dijo en su poema. (*Muy bien.*) Pero entre el suelo, entre el aire y el agua estamos nosotros; ¡ah! y eso es un obstáculo poderosísimo; está la construcción de las ciudades, de que hablaba en su discurso el Sr. Ortega Morejón. No sólo tenemos un pasado que impide el desarrollo de todas estas cosas, sino que tenemos, además, una serie de ingénitas debilidades para poderlas realizar.

En materia de policía, en materia de seguridad, hemos adelantado mucho: allá está la noble Guardia civil en los caminos, la policía en las calles, los Tribunales, las leyes, los Códigos..., lo que defiende al ser. Pero ¿y su salud?, ¿y su vida?, ¿y los miasmas?, ¿y la infección? Los miasmas y la infección son peor que el puñal del asesino: á éste se le ve y podemos defendernos, pero al microbio y al miasma no se les ve, y nos falta, además, la energía bastante para perseguirlo.

Estas debilidades ingénitas vienen de que no nos hemos convencido de la necesidad de vivir. Y no se vive para nosotros solos, porque el hombre tiene el derecho, si queréis, de abandonarse, ¿por qué no decirlo? pero ¿y los demás?, los que no pueden defenderse, los que están bajo nuestra custodia, los débiles, los inconscientes, ¿no se defiende á éstos?

Noble es el Ejército porque cumple sus fines en una nación, pero



¿y la Higiene, el ejército de la Sanidad, la energía del poder para realizar estas cosas? Aquí está la dificultad; dificultad muy grande, Señores, casi insuperable.

Yo siento indecible placer al ver á S. M. en este sitio, porque, ya lo diré después, su presencia es una esperanza y una garantía. Pero antes de llegar al final (al que deseo aproximarme) es preciso que diga á las clases acomodadas, á las clases ricas, que los descuidos de la Higiene y la indiferencia en la salubridad de las casas mal construidas, antihigiénicas; la falta de ambiente, la pureza del agua, todo esto, les afecta á ellas tanto como á los pobres y desgraciados. Las estadísticas suelen ser verdades aritméticas, pero no sociológicas. Aquí tengo una á la vista en la que, haciendo el cálculo de la población por los diez distritos de Madrid de las víctimas de la tuberculosis, viruela y sarampión, se presenta como prueba y demostración de que ciertos distritos que se suponen de gentes más acomodadas, de habitaciones más sanas, tienen una mortalidad menor que los otros. Esto es un error. Lo que sucede es que son naturalezas más fuertes y tienen cuidados médicos é higiénicos bastante más intensos que los que tienen los pobres y desgraciados, resistiéndose así más á las enfermedades y apareciendo menos en las estadísticas; pero la infección es la misma, el daño es igual; es una de las bendiciones ó maldiciones de la Providencia para obligarnos á tener presente el proverbio que á todos comprende: *Pallida mors, equo pulsat pede, pauperum tabernas, regumque turres*. He aquí por qué las clases acomodadas cometen el mayor de los crímenes y olvidan el primero de los egoísmos, que es vivir, cuando no se ponen al lado de estas campañas de la Higiene, cuando no cumplen los deberes sociales de ir predicando la vida nueva, impidiendo que se transmitan los gérmenes de las infecciones mortíferas.

Me oye el Alcalde de Madrid. Nuestras leyes han reservado para los Municipios todas las cuestiones de Higiene; esa ley habrá que corregirla. El Municipio es un organismo de la vida nacional, pero éste no puede dejar de hacer, no tiene derecho, á dejar de hacer lo que es de interés para la Nación; y como no puede dejar de defender la seguridad en la calle, no puede dejar la vigilancia de la salubridad. Por tanto, no se pueden dejar sin castigo ni sanción penal las disposiciones que afectan á la Higiene y á la salubridad públicas; porque las leyes, que primero son escritas, deben de ser después ejecutadas.

Ved aquí por qué yo no culparé á los Municipios completamente, á los Municipios en general, de no poder atender á este servicio.

Yo hace además mucho tiempo que, yendo contra la corriente general, creo que la organización municipal tiene un defecto orgá-



nico que no la permitirá cumplir sus deberes: el Parlamento municipal. Los municipios son fuentes de ejecución y no de palabrería, y así lo formulé en el proyecto de ley que presenté á las Cortes hace años y que no he visto aún realizado. Mientras los Alcaldes y las Comisiones no puedan llevar á cabo como el Gobierno, como el Poder ejecutivo, que son de los Ayuntamientos, estas cuestiones higiénicas, y no se les pueda obligar á que lo hagan y exigir responsabilidades porque dejen de hacerlo, es inútil escribir los preceptos en las leyes: faltará el instrumento; la espada estará colgada en la pared y la mano encargada de cogerla no se extenderá nunca para empuñarla y acometer.

Hay, además, para la vida municipal, para las obligaciones municipales, otra cosa característica de la higiene. Bien lo sabéis, Señores; lo habéis dicho hoy aquí todos y habéis procurado inculcarlo en todos los ánimos. Lo que no habéis conseguido es encajarlo en las realidades de la vida; y esto es lo que hay que conseguir á toda costa.

Yo pensaba leer algunos datos. Es un poco pesado en estos casos citar números y estadísticas; pero en este admirable estudio del Consejo de Sanidad que tengo á la vista y que es, á mi juicio, en lo que yo sé, que por cierto es bien poco, uno de los trabajos más completos de los escritos en todos los países sobre materias de higiene (y lo digo y arrostro la crítica haciendo esta afirmación) en este luminoso dictamen que lleva la fecha de 1901 y que fué redactado en contestación á una consulta que, siendo yo Ministro de la Gobernación, se dirigió al Consejo de Sanidad, se señala algo esencialísimo que es al mismo tiempo uno de los momentos evolutivos de la vida más dignos de estudio y del que os ocupáis principalmente en vuestras discusiones. El ser humano, que necesita aire, que necesita sol, que necesita agua, es en sí mismo el germen de producción, el origen, la máquina de producción de todos los mayores males y gérmenes de la putrefacción.

Voy á leer solamente un párrafo de este interesante trabajo en demostración de mi aserto.

«Para comprenderlo bien—se refiere el Consejo á la posición de los ríos y corrientes de agua—basta saber que, según el convenido cálculo de Pettenkofer, cada habitante proporciona al año más de 500 kilos de heces, orina, basura y cenizas; que por otro cálculo de Heisser, de cada 50 kilómetros de calle se recogerá, en tiempo seco, más de 30 toneladas de basura y más de 100 en tiempo de lluvias; que sólo la basura de las casas, v. gr., en París, da 3.000 metros cúbicos diarios y que de dicha ciudad, como de la de Londres y de todas las populosas, son centenares de metros cúbicos de aguas inmundas las que salen al día por los grandes colectores.



»Ahora bien: las basuras de las vías y de las casas se pueden recoger y transportar más ó menos lejos; las aguas de todo género que por el alcantarillado arroja una ciudad, si no se las conduce á los campos de irrigación, como en alguna de nuestro país y bastantes del extranjero, han de ir, como toda corriente líquida, á buscar la salida natural á un río, á un lago ó al mar, en las localidades del litoral. Y como las aguas corrientes de los ríos pueden servir para uso de la vida de los poblados ribereños situados más abajo, el peligro de la contaminación llega á ser grande; las aguas, impurificadas de esta manera, ó son peligrosas para la salud, ó son inservibles para los usos domésticos. Por eso, á medida que la población en las ciudades ha ido creciendo, han ido aumentando también los inconvenientes y el riesgo, de tal modo, que han llamado la atención de los higienistas y de los gobiernos de todos los países.»

La acción individual es impotente para evitar estos graves daños de que el hombre es autor y víctima. Cuide como quiera el individuo su higiene personal, no puede impedir ser máquina de detritus y de gérmenes morbosos.

Y en las grandes poblaciones es necesidad de todos, y todos son sus Municipios, y, por encima de sus Municipios, su Gobierno, impedir estas cloacas inmundas que se van llevando los restos putrefactos de las poblaciones, que van á parar á los ríos, que corren por todas partes y llevan la infección en sus aguas y llegan sólo al mar, en último término, cuando han dejado atrás y han ido repartiendo gérmenes de inmensos daños y de enfermedades que sólo la acción tutelar de su Nación, de sus Municipios y de su Gobierno podrán evitar. Y esta es otra de las grandes cosas que están por hacer en España, y así se consigna en este informe del Consejo de Sanidad.

Es tanto más digno este problema de atención, cuanto que la Química ha enseñado que la filtración de estas aguas, volviéndose puras, dejan debajo de sí riqueza que vuelve á la tierra en forma de abono, riqueza que paga todo el gasto, todo el esfuerzo realizado para separarla de la corriente que impurifica.

Y si digo esto, que es una de las ideas más delicadas de todas las que han resultado del estudio más completo de las cuestiones de higiene, quisiera que supierais que no había pasado por mi cerebro sin haber pasado antes por otros labios, que me las han sugerido y deben saber lo bastante para podernos juzgar á todos en una cuestión en la que es tan entendido.

Mi fórmula está aquí, en la realidad. Ha llegado el momento de hacer. Hay que ejecutar. Y ¿qué hace falta? ¿Voluntad? ¡Ah! No. No tengo más que mirar en rededor mío y veo hombres de acción y de energía. ¿Qué es lo que falta? La sanción, lo que no hay nunca



en España. Leyes nos sobran, reglamentos abundan, voluntad y esfuerzo lo tenemos todos; pero aquello que obliga, la coacción, lo que, en último término, hace efectivas aquéllas, eso que media desde la ley á la ejecución, deja mucho que desear, y por eso estamos tan atrasados, porque es inútil decir si no se sabe hacer, y es inútil aconsejar si no se sabe obligar á quien tiene obligación de hacer y de aconsejar á llevarlo á la práctica.

Otro gran inconveniente hay, del que yo, hombre político, puedo hablar sin recelo ninguno. Una de las grandes causas que ha hecho que no se lleven á cabo estas reformas definitivamente, es la inestabilidad de los Gobiernos, la mudanza continua del Poder. Yo puedo hablar de ello aunque sea hombre político, aunque esté en el Poder, porque he dado muestras de que sostengo á los demás, aunque para sostenerlos y para que duren más tiempo haya sacrificado muchas veces la popularidad. Y quien ha hecho esto puede hablar así y proclamarlo, sobre todo delante del Soberano, que siendo constitucional no puede, más que con el deseo, impedir que los hombres políticos dejemos de cumplir estos deberes principales y fundamentales para el mejor desarrollo y bienestar del país.

Os he dicho antes que la presencia del Rey aquí es una esperanza y una garantía. Voy á explicaros estas palabras y con ello concluyo.

Es una esperanza, porque ¿quién no la concebiría ante el amor invariable del bien, ante la juventud crédula y llena á su vez de ilusiones, ante el deseo ardiente de ver á su Patria mejor? Y una de las cosas mejores para la Patria es que sus hijos tengan salud, que vivan sus niños, que sean fuertes sus soldados, que estos bienes que la Providencia nos dió en el espacio se traduzcan en robustez, en salubridad, en bienestar.

Es una garantía, porque el Rey es joven, muy joven. A los que ya hemos vivido bastante y estamos cerca de la liquidación final de nuestra vida, por mucho que queramos hacer, el tiempo, factor universal, no nos ayuda; pero al Rey le ayudará. Tiene delante mucho tiempo, que es lo que hace falta, para recoger las ideas y ejecutarlas, y él bien conoce esto, porque es el Jefe del Ejército, en el que la higiene es una de las primeras necesidades.

Como os he dicho antes que era una esperanza, ahora afirmo que es una garantía: el tiempo lo dirá; yo no lo veré, los jóvenes lo aplaudirán y Dios lo bendecirá. (*Grandes y prolongados aplausos.*)

S. M. EL REY: Se levanta la sesión.

Eran las cuatro y media.

---



## SECCIÓN OFICIAL

---

### I

#### **Legislación.**

*Leyes y disposiciones complementarias de las orgánicas sobre  
Protección á la Infancia.*

---

#### **SORDOMUDOS, CIEGOS Y ANORMALES**

MINISTERIO DE INSTRUCCION PÚBLICA Y BELLAS ARTES

**Real decreto de 22 de Enero de 1910 estableciendo, bajo la presidencia del Ministro de este Departamento, un Patronato Nacional de sordomudos, ciegos y anormales.**

*(Gaceta de 14 de Enero de 1910.)*

#### EXPOSICIÓN

Señor: Estadísticas particulares que vienen á sustituir á una oficial no realizada todavía, atribuyen á nuestra Patria las cifras horribles de 15.000 mudos, 25.000 ciegos y un número, también elevado, de individuos afectos de diversas manifestaciones psicopáticas que los apartan de la normalidad social.

Mudos, ciegos y anormales, diseminados por todo el territorio nacional, llevan generalmente una vida triste: solitarios unos, abandonados ó menospreciados otros en el seno de una sociedad que no los comprende, respeta ni ama, y desposeídos todos de aquella plenitud de dignidad social que, hasta para los más humildes ciudadanos, es el ideal en todos los pueblos cultos.

La mayor parte de estos desgraciados no han podido recibir la educación literaria y profesional que han menester para valerse por sí mismos, por lo que son una carga para sus familias ó para la Beneficencia pública.



Otros, aun más desdichados, aumentan el espantable ejército del pauperismo, constituyendo un baldón para estas opulentas ciudades donde el tráfigo de la vida moderna llega á endurecer los ánimos más compasivos.

Y el mal es tanto más de lamentar, cuanto le vemos más fácilmente remediable; porque los sordomudos y los ciegos, debidamente educados según los métodos de su especialidad y guiados y protegidos por sus Asociaciones y Patronatos, son ciudadanos útiles á sí mismos y á la sociedad de que forman parte; y los anormales, tratados por los procedimientos pedagógicos ó terapéuticos que la psiquiatría enseña, pierden gran parte de su anormalidad y pueden convivir, sin daño propio ó ajeno, con las personas que con ellos han de relacionarse.

Afortunadamente, en estos últimos años, y gracias á la constante labor de Maestros, publicistas y filántropos, se ha producido un poderoso movimiento de opinión en favor de los sordomudos, los ciegos y los anormales, determinando la fundación de Escuelas y Asociaciones, la publicación de libros, la celebración de Congresos, la organización de Exposiciones y Centros de trabajo que tienden á mejorar la situación de aquéllos y á vulgarizar en su provecho conocimientos que antes eran patrimonio de un corto número de escogidos.

Tan felices iniciativas permiten abrigar la esperanza de que han de aminorarse aquellos males cuando entren en el cauce de la general cultura las reglas de higiene y de profilaxis social ó pedagógica, que destruyen ó atenúan muchas causas de ceguera, de mudez y de psicopatías de vario linaje.

Y cuando el daño no se haya podido evitar, aun quedará el recurso de combatirlo con el adecuado tratamiento terapéutico ó educativo, esfera de la ciencia en la que recientemente se ha llegado á obtener resultados maravillosos.

Al abordar un problema pedagógico y social que hasta ahora, por circunstancias que no son del momento, no ha merecido completa atención de los Poderes públicos, en modo alguno se ha de pretender que absorba el Estado estas iniciativas particulares y sociales en orden á la protección de los sordomudos, los ciegos y los individuos afectos de anormalidad mental; pero entiende el Ministro que suscribe que la política intervencionista, vigente hoy en todas las legislaciones europeas, tiene muy propia esfera de acción en la materia de



que se trata; porque si la intervención del Poder público se ha considerado legítima en provecho de los obreros, como personas económicamente débiles, aun lo será mucho más cuando se proponga hacer el bien á individuos en que esta debilidad es de característica orgánica, y que, más que otros, necesitan protección y amparo para realizar los fines primordiales de la vida.

Compete, pues, al Estado recoger estas fuerzas libres y concentrarlas en una esfera de mayor eficacia, estimulando todo noble impulso, fomentando toda medida de protección y vigorizando todo intento generoso.

Y teniendo en cuenta que de lo que se trata es de favorecer á los débiles, capacitándoles para la normalidad social, es decir, de realizar una labor pedagógica, que por la especial condición de estos individuos se ha de prolongar durante toda una vida, parece que es el Ministerio de Instrucción el que ha de acometer tan loable empresa, con los medios que el Poder público y la organización administrativa ponen en sus manos.

Y es tanto más sagrado este deber nuestro de fomentar la regeneración pedagógica de las personas privadas del oído ó de la vista, cuanto que un español, Pedro Ponce, fué el primero que realizó la empresa de enseñar á hablar á los mudos cuando en todas las naciones se les despreciaba, teniéndoles por irracionales, según la doctrina aristotélica, siendo también españoles buen número de maestros insignes que enseñaron y educaron á los ciegos con éxito admirable, ideando procedimientos pedagógicos que han merecido elogios de los sabios.

Las vicisitudes de nuestra psicología nacional hicieron luego decaer estas enseñanzas, que recientemente han vuelto á surgir vigorosas, augurando días mejores para la historia de nuestra cultura.

Deber primordial del Ministerio de Instrucción pública es contribuir á la mayor eficacia de este glorioso renacimiento, teniendo en cuenta que la regeneración social de los sordomudos, de los ciegos y de los anormales ha de venir por virtud de una intensa labor de cultura, no sólo en estos mismos sujetos, sino en los que con ellos han de convivir: padres de familia, profesores, amigos, patronos y compañeros.

Pero esta labor, que es complejísima, no puede ser la obra de una sola voluntad, por muy bien orientada que esté, ni tam-



poco ha de fiarse á la improvisación de un movimiento de simpatía hacia las personas que de ella han de beneficiarse.

Se trata de una empresa ardua, que exige especialísima vocación, preparación lenta, vigorosa sistematización y muy sólidos cimientos en que asentarse.

Para llevarla á buen término é imponerla con firmeza y energía, es preciso apoyarla en una opinión colectiva, respetable, formada por varones de ciencia y de experiencia en tal linaje de doctrinas.

El benemérito Consejo de Instrucción pública, abrumado por un excesivo trabajo que pone á prueba la laboriosidad de los ilustres individuos que lo constituyen, no puede en modo alguno atender á los múltiples y graves asuntos que exige la nueva función protectora de sordomudos, ciegos y anormales, y aun la acción tutelar social en que esta función ha de orientarse no parece encajar de un modo perfecto en la organización exclusivamente pedagógica y administrativa de aquel alto Cuerpo, cuya opinión en este particular, como en cualquier otro que con los superiores intereses de la enseñanza se relacione, siempre ha de ser tenida en alto aprecio por el Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes.

Deseoso de que la obra cristalice y perdure, el Ministro que suscribe ha pensado en la conveniencia de llamar á ella á los que, por nobles estímulos, con alteza de miras y probado desinterés, vienen dedicándola estudios y trabajo con éxito cada día creciente, y entiende que, reuniéndolos en un Patronato Nacional que diese unidad á todos sus esfuerzos, podría constituirse un prestigioso Cuerpo consultivo que fuese constante asesor del Ministerio en todo lo referente á estos trascendentales asuntos.

Como la obra que se intenta es á la vez pedagógica, médica y social, han de ser llamados á ella los maestros de las enseñanzas á que la misma se contrae, los especialistas de los estudios médico-higiénicos que con tales afecciones se relacionan, y los sociólogos y filántropos que en el campo de la organización social vienen buscando solución al problema económico y moral de los individuos á que se refiere la institución que proyectamos.

Y como se trata de una obra nacional, ajena á todo espíritu de tendencia ó bandería, ha pensado el Ministro que suscribe



que sean las mismas Corporaciones científicas y sociales, ya acreditadas en el concepto público, las que designen los individuos que han de representarlas en el Patronato, reservándose solamente el Gobierno la facultad de nombrar un corto número de Vocales, elegidos entre las personas de alta mentalidad que, por su notoria sabiduría en estas difíciles materias, sean dignas de representar al Poder central en el proyectado organismo protector.

Fundado en las consideraciones expuestas, el Ministro que suscribe, de acuerdo con el Consejo de Ministros, tiene el honor de someter á la aprobación de Vuestra Majestad el adjunto proyecto de decreto.

Madrid 22 de Enero de 1910.—Señor: A L. R. P. de V. M.  
ANTONIO BARROSO Y CASTILLO.

#### REAL DECRETO

A propuesta del Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, y de acuerdo con el Consejo de Ministros,

Vengo en decretar lo siguiente:

Art. 1.º Bajo la presidencia del Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes se establece en el Ministerio de esta denominación un Patronato Nacional de sordomudos, ciegos y anormales.

Art. 2.º El Patronato Nacional de sordomudos, ciegos y anormales será una Corporación principalmente consultiva, encargada de informar al Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes en todo lo referente á la protección higiénica, pedagógica y social de las personas privadas de la palabra, de la vista ó del funcionamiento normal de sus facultades mentales.

El Patronato tendrá además las facultades ejecutivas determinadas en este decreto y en las disposiciones administrativas que le sirvan de desarrollo.

Art. 3.º Serán materias propias de la competencia del Patronato las siguientes:

- 1.º Estadística de los sordomudos, ciegos y anormales.
- 2.º Profilaxis, higiene y patología de la mudez, la ceguera y las psicopatías.
- 3.º Organización y régimen de la enseñanza.
- 4.º Tutela social, especialmente en lo que se refiere á la asociación, representación jurídica, trabajo y previsión.



5.º Vulgarización de estos conocimientos por medio de conferencias y cartillas populares.

Art. 4.º La consulta del Ministro de Instrucción pública al Patronato será obligatoria en los casos siguientes:

1.º En la organización y reforma de los planes ó reglamentos de enseñanza, exámenes, grados y provisión de cátedras para sordomudos, ciegos y anormales.

2.º En los expedientes personales de profesores de cualquier grado de dicha enseñanza.

3.º En los expedientes de concesión de subvenciones ó auxilios económicos á instituciones protectoras.

4.º En los asuntos que afecten á la capacidad jurídica ó á los bienes de los sordomudos, ciegos ó anormales puestos en tutela.

5.º En los expedientes de alzada ó de reclamación contra disposiciones dictadas por el Ministerio.

6.º En cualquiera disposición que reforme el presente decreto ó el reglamento para su aplicación.

Art. 5.º El Patronato ejercerá la alta inspección de los establecimientos de enseñanza y de las instituciones protectoras de sordomudos, ciegos y anormales.

Art. 6.º El Patronato, por propia iniciativa, podrá dirigir al Gobierno, á las Corporaciones y á los particulares las mociones que correspondan á la alta misión tutelar que le es propia.

Art. 7.º El Patronato se compondrá de 25 individuos, de los cuales nueve tendrán el carácter de natos, ocho el de electivos y ocho el de libre designación del Gobierno.

Art. 8.º Serán Vocales natos:

El Subsecretario del Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes, que ejercerá las funciones de Vicepresidente.

El Comisario del Colegio Nacional de Sordomudos y de Ciegos.

El Director del citado Establecimiento.

Los Directores y Directoras de las dos Escuelas municipales de Madrid, de Sordomudos y de Ciegos.

Los Catedráticos de oto-rino-laringología y de oftalmología de la Facultad de Medicina de la Universidad Central.

Art. 9.º Serán Vocales electivos:

Un especialista psicópata designado por la Academia de Medicina.



Un Vocal del Instituto de Reformas Sociales designado por el mismo.

Un jurisperito designado por la Academia de Jurisprudencia y Legislación.

Un Vocal del Consejo Superior de Protección á la Infancia, designado por el mismo.

Un Vocal designado por los Establecimientos oficiales de la enseñanza de las especialidades propias del Patronato; otro por los establecimientos particulares de las mismas enseñanzas, y dos por las Asociaciones de sordomudos, de ciegos ó de anormales.

El cargo de Vocal electivo durará cuatro años.

Art. 10. El Gobierno designará libremente ocho Vocales, debiendo recaer estos nombramientos en personas de notoria competencia en las materias propias del Patronato, ó que se hubiesen distinguido por sus relevantes trabajos en favor de los sordomudos, los ciegos ó los anormales.

Los nombramientos se harán por Real decreto publicado en la *Gaceta de Madrid*.

Art. 11. El cargo de miembro del Patronato será honorífico y gratuito; pero los Vocales de libre designación del Gobierno tendrán la categoría efectiva de Jefes superiores de Administración civil.

Art. 12. Por el Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes se procederá al inmediato nombramiento de los Vocales de libre elección del Gobierno, interesándose á la vez de las Corporaciones indicadas en el art. 9.º la pronta designación de sus representantes, para que en término de un mes, á contar del de la fecha del presente decreto, pueda constituirse provisionalmente el Patronato.

Art. 13. Los Vocales natos y los designados por el Gobierno y por las Corporaciones, á tenor de lo dispuesto en el artículo anterior, una vez constituidos en Patronato provisional, designarán de entre ellos uno que ejerza las funciones de Secretario, y redactarán en el plazo de un mes el Reglamento de la Corporación, que deberá ser aprobado por Real decreto.

En este Reglamento se señalará el procedimiento electoral para la designación de los Vocales electivos á que se refiere el artículo 9.º

Verificadas las elecciones, se constituirá definitivamente el



Patronato, comenzando á funcionar en la forma que el Reglamento determine.

Art. 14. Los asuntos relacionados con el Colegio Nacional de Sordomudos y de Ciegos, en que hasta ahora entendía la Sección primera del Consejo de Instrucción pública, pasarán á ser de la competencia del Patronato.

Art. 15. El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes queda encargado de la ejecución del presente Decreto.

Dado en Palacio á veintidós de Enero de mil novecientos diez.—ALFONSO.—*El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes*, ANTONIO BARROSO Y CASTILLO.

**Real decreto de 22 de Enero de 1910 nombrando Vocales del Patronato Nacional de sordomudos, ciegos y anormales, á los señores que se indican.**

(Gaceta de 24 de Enero de 1910.)

A propuesta del Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, de acuerdo con el Consejo de Ministros,

Vengo en nombrar Vocales del Patronato Nacional de sordomudos, ciegos y anormales, de conformidad con lo dispuesto en el art. 10 del Real decreto de esta fecha, á D. Baldomero González Alvarez, D. Manuel Bartolomé Cossío, D. Alvaro López Núñez, D. Tomás Maestre, D. Faustino Barberá, Don Antonio Zozaya, D. Francisco Pereira y D. Joaquín Ruiz Jiménez.

Dado en Palacio á veintidós de Enero de mil novecientos diez.—ALFONSO.—*El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes*, ANTONIO BARROSO Y CASTILLO.



## II

## Trabajos de los Organismos oficiales.

## JUNTAS LOCALES

## Junta Municipal de Protección á la Infancia y de Extinción de la Mendicidad de Figueras.

*Memoria de sus gestiones en 1909 aprobada en sesión del 15 Enero 1910.*

Poco más de un año acaba de transcurrir desde que para dar forma práctica á loables iniciativas de nuestros convecinos Sres. D. J. Tomás, Presbítero, M. Pujalá, Antonio Tomás, G. Santaló, M. Carreras y A. Jiménez, y patrocinadas desde luego por el Ayuntamiento de esta ciudad, se amplió la constitución de la *Junta municipal de Protección á la Infancia y de Extinción de la Mendicidad*, creada con arreglo al Real decreto de 24 de Enero y Real orden reglamentaria de 28 de Febrero de 1908, con las personas auxiliares que autoriza nombrar el art. 24 de esta última disposición; y contando como base valiosa con la cantidad al efecto presupuestada por el Ayuntamiento para 1909, importante 4.000 pesetas, encaminó dicha Junta sus gestiones á conseguir formalmente la extinción de la mendicidad callejera en Figueras, mediante el indispensable apoyo moral y material por parte del vecindario, que, en caso de aceptar la implantación del proyecto, habria de completar los medios económicos suficientes calculados para subvenir á esta obra de cultura y de efectiva acción social.

La primitiva Junta, formada según aquellas disposiciones legales por los Sres. Alcalde, Juez de primera instancia, Párroco, Médico D. Pedro Cusi, Maestro público D. Gregorio Carandell, Maestra pública D.<sup>a</sup> Carmen Jordá, madre de familia D.<sup>a</sup> Modesta Masdevall y obrero D. Miguel Palliser, ampliada ya por nombramiento de los Vocales auxiliares don Enrique Puig, D. Eugenio Strittmatter, D. Juan Batlle y Oliveras, don José María Fagés de Climent, D. Antonio Bosch y Dalfó, D. Mariano Pujalá, D. Gregorio Santaló, D. Antonio Tomás, D. José María Junyer, D. Sebastián Escapa, D. Miguel Comas, D. Francisco Canet, y posteriormente D. Antonio Arderius y D. Martín Carreras, acordó dar carácter de Asociación benéfica á esta obra de todos los figuerenses, y aprobó en primer término unas bases de funcionamiento, entre las cuales la 5.<sup>a</sup> consigna que «la acción benéfica de la Asociación crecerá ó se extenderá á proporción de sus recursos ó ingresos; pero á partir desde luego que sea posible, atenderá, por lo menos, los siguientes servicios: a) Dará comida dos veces al día á los necesitados, y albergue á los que no



tengan domicilio. *b)* Procurará levantar el espíritu decaído y moralizar á los que por falta de valor se hayan abandonado á la miseria. *c)* Procurará también encontrar trabajo á los que se hallen en el antedicho caso y tengan resistencia física para soportarlo. *d)* Gestionará la admisión de los viejos en el Asilo de esta ciudad ó en otros establecimientos similares. *e)* Igualmente ejercerá por ministerio de la ley la protección á la infancia abandonada, procurando su ingreso en los establecimientos provinciales de caridad, ó de corrección, en su caso. *f)* Así que sea posible y se considere conveniente, expenderá raciones á precio económico á aquellos obreros que, por ganar escaso jornal y necesitar accidentalmente el auxilio de sus esposas, no puedan éstas tenerles preparada comida sana y arreglada.»

La base 7.<sup>a</sup>, por otra parte, recaba y obtuvo de la autoridad municipal la publicación de un bando que dió á conocer los propósitos de la Junta, á fin de que los vecinos que participan de los sentimientos caritativos ó altruistas referidos contribuyesen al sostenimiento de lo proyectado, aportando sus cuotas posibles, y dejando, por tanto, de hacer limosnas en la calle y en las puertas de sus casas, á la vez que se prohibió en absoluto mendigar públicamente; mientras que la Junta procuraría, además, auxiliar todas las necesidades posibles, incluso las del vestido, recogiendo al efecto las prendas de ropa que para ser repartidas se la entreguen.

Los resultados que la excitación aquella de la Junta á los vecinos de Figueras dió hace un año, han sido tan lisonjeros como eran de esperar de los sentimientos caritativos de casi todos los figuerenses al interesarlos por su amor al prójimo, según se demuestra en el resumen de gastos é ingresos que se publica á continuación. Y en vista de ello, procedióse á organizar como perentorio el servicio de alimentación y albergue consignado en la letra *a)* de la base 5.<sup>a</sup>, instalando el comedor y cocina con utensilios ya disponibles y otros que se adquirieron, en los bajos del Hospital municipal, y confiando ambas cosas al cuidado competente de las Hermanas Carmelitas de dicho establecimiento, con arreglo á un Reglamento que se redactó al efecto; servicios que vienen prestando estas beneméritas religiosas con un interés, amabilidad y amor al pobre desvalido concurrente, sin distinguir de sexo, edad ni procedencia, que la Junta se complace en reconocer, y especialmente en la Superiora, por la buena dirección y acierto en secundar las instrucciones que de la Junta recibe para el reparto de raciones.

No puede menos de consignarse aquí (ya que las visitas del público durante las comidas no son tan frecuentes como la Junta desea) los evidentes beneficios que con la sana, abundante, nutritiva y reglamentada alimentación á horas fijas vienen reportando la salud de los indigentes que allí acuden; pero particularmente se nota más la buena obra en los niños de corta edad, de uno y otro sexo, que constituyen un tercio aproximado de los asistentes, para los cuales viene siendo mayor el beneficio de esta ordenada alimentación, como lo prueba su aspecto físico, vigor y color de salud, mejores que antes.

La estadística del número de asistentes habido durante 1909, y el de



raciones suministradas por término medio, que va inserta adjunta, dará idea de lo importante de este servicio, en cuya vigilancia turnan semanalmente dos Vocales de la Junta, por lo menos (acudiendo también para cuidar del orden agentes municipales), y ésta viene procurando se realice con la prudente discreción y equidad á que da lugar la delicada tarea, no lograda todavía del todo, de seleccionar con acierto los verdaderamente necesitados, si bien usando de un criterio lo bastante amplio para no dar lugar á que nadie que lo haya pedido deje de participar del socorro de alimentación con arreglo á las circunstancias individuales del momento, y á veces, según ellas, hasta en el propio domicilio.

Igualmente se estableció y reglamentó un albergue nocturno para recibir una ó dos noches, á lo más, á los pobres transeúntes que antes demandaban auxilio de la autoridad con las consabidas cartas de socorro, instalando dos dormitorios, para hombres y mujeres, en locales del ex-convento de Capuchinos, que hubieron de habilitarse contando con varios enseres del Ayuntamiento, completados, lo propio que en el comedor, con otros que fueron indispensables, y nombrando para la vigilancia nocturna á un dependiente retribuido, encargado de la conducción, cacheo, limpieza, estadística, etc., y del cobro de las cuotas de suscripción. La nota que sigue luego indica el movimiento habido en dicho albergue durante el año pasado.

El suministro de víveres se hizo al principio turnando entre los industriales de esta ciudad; pero acordado por la Junta verificarlo por subasta entre los mismos, únicamente hubo postor en cuanto á las patatas, legumbres, arroz y pastas para sopa, debiendo continuarse por turno el pan, carbón y demás; con arreglo á la carne, además de alguna provisión diaria, han sido adquiridos directamente y consumidos cinco cerdos cebados, cuya distribución han hecho las propias Hermanas encargadas de la despensa, alternando y variando los ranchos todo lo posible.

Plácele á la Junta manifestar aquí, para estímulos sucesivos, haber recibido del Ayuntamiento apreciables y repetidos donativos de lotes en especie, como también de los vecinos señores F. Fabre, Madrenas, viuda Brunet, E. Bofill, y sobre todo de la administración del *Pan de San Antonio*, con cuyas limosnas ha sufragado el gasto de pan consumido varias semanas por valor de unas 282 pesetas. Se han recibido, además, por la Superiora del Hospital, algunas, pocas, prendas de ropa remitidas, que han ido distribuyéndose á los necesitados de ellas; y, por último, algunos efectos usados, cuyo envío se agradece, y se utilizará en su oportunidad.

De otro servicio especial que ha debido iniciarse, por entrar en los fines de protección á la infancia, y que se ha realizado en los casos presentados por la comadrona designada al efecto, nada se dirá hoy, por tener que perfeccionarse interviniendo otra entidad.

No ha logrado la Junta su intento de unificar otro servicio semejante de alimentación, pero más restringido, que existe por manda piadosa en esta ciudad, como fuera preferible, en beneficio de los pobres todos y del vecindario. Sin duda la falta de oportunidad habrá sido, tal vez, óbice de malograrse por ahora estas gestiones.



He aquí á grandes rasgos expuesto el cometido de la Junta durante el año transcurrido, para satisfacción de todos, y más de los donantes, cuyos nombres van insertos luego, con la advertencia de que todos los comprobantes de la suscripción, talonarios y demás documentos que acreditan los ingresos de fondos, así como el detalle de las cuentas mensuales con sus facturas y recibos, que lo son de gastos aprobados y satisfechos, quedan en la Secretaría á disposición del público, para su examen, en la Casa Consistorial.

Ahora bien: el resumen práctico de todo lo realizado hasta la fecha por la Junta, podrá adolecer, quizá, de defectos que, dada la novedad y las dificultades de todos los principios, no es fácil evitarlos ni aun notándolos á veces; pero no habrá sucedido tal por falta de voluntad ni de interés, tanto para favorecer mejor á los pobres socorridos, sin distinción ni parcialidades, como para que los fondos allegados por la caridad de todos tuviesen la estricta y ajustada inversión que la confianza del vecindario ha depositado en ella.

Sin embargo, el hecho real y palpable es que se ha logrado en Figueras extinguir del todo el depresivo espectáculo de la mendicidad callejera; que á las turbas de mendigos más ó menos pobres y desharrapados que antes veíamos, no se juntan los innumerables de oficio transeuntes, de conducta y aspecto sospechoso, que con formas impertinentes competían en la petición de limosna en perjuicio de los verdaderos pobres de la localidad; y el conseguirse que Figueras quede exenta de la molestia de esa plaga social ha sido al tiempo mismo que aquellos pobres desvalidos por las contingencias de la vida quedaban bien atendidos por lo menos en lo más perentorio, como es el alimento necesario. No es todavía esto lo suficiente ¿quién lo duda? y á conseguir algo más debe aspirarse mientras haya altruismo, desinterés y hasta justicia inspirada en la recta conciencia individual y colectiva.

Pero la Junta es en estos respectos mandataria de todos los figuerenses: á ellos toca en estos momentos decidir si lo implantado durante el año transcurrido ha de continuarse en el actual 1910, consolidando la obra como hasta aquí cuando menos, ó mejorándola si es posible, que sí lo es cuando no flaquea la voluntad. La genuina representación popular, el Ayuntamiento de Figueras, ha entendido que, en efecto, ha de seguirse la senda emprendida, cuyo fin es tan hermoso, y tiene ya consignadas otra vez en su presupuesto para el año actual las 4.000 pesetas con que subvencionó la gestión de la Junta municipal de Protección á la Infancia y de Extinción de la Mendicidad en 1909; y ésta sólo espera, pero con toda confianza, que los vecinos que tan alto elevaran el buen nombre de la ciudad con la generosa respuesta al llamamiento que se hizo á su corazón, la den ahora que vuelve á pedirseles su óbolo, tan cumplida y aun más, porque así se necesita, que la del año pasado; y llenando á conciencia y sin vacilaciones los demás el boletín de suscripción que al efecto va incluido al final, que si no prefieren enviarlo directamente á la Secretaría de la Junta en la Casa Consistorial, pasará á recogerse al domicilio respectivo de los nuevos donantes.

¡Figuereños! en nombre de los pobres os agradece esta Junta de an-



temano vuestra limosna, deseando que Dios aumente vuestra caridad y recompense la buena obra con toda clase de venturas.

Figueras 15 de Enero de 1910.—P. A. de la Junta municipal de Protección á la Infancia y Extinción de la Mendicidad. *El Secretario*, GREGORIO CARANDELL.

### SECCIÓN DE EXTINCIÓN DE LA MENDICIDAD

#### Resumen del movimiento de fondos en 1909.

CARGO	Pesetas.	DATA	Pesetas.
Subvención del Ayuntamiento, deducido el impuesto y timbres...	3.951,60	Gastos generales del 1. <sup>er</sup> trimestre.....	2.270,53
Recaudado por suscripción pública de los donantes cuya lista va á continuación, según boletines y talonario cobratorio.....	7.673,65	Gastos del mes de Abril.	1.497,35
Venta de residuos .....	16,00	— de Mayo.....	789,05
		— de Junio.....	756,30
		— de Julio.....	823,85
		— de Agosto.....	754,30
		— de Septiembre...	678,40
		— de Octubre.....	743,15
		— de Noviembre...	942,90
		— de Diciembre...	1.058,30
		Suma.....	10.314,13
		Existencia en Caja para principiar 1910.....	1.327,12
TOTAL DE CARGO....	11.641,25	TOTAL DE DATA....	11.641,25

Gasto medio mensual aproximado..... 859,51 pesetas.

Figueras 16 de Enero de 1910.—Conforme con nuestros respectivos libros: *El Interventor*, E. STRITTMATTER.—*El Depositario*, E. BERNET.—*El Secretario*, GREGORIO CARANDELL.

Los justificantes correspondientes á disposición del público en la Casa Consistorial.



## Clasificación de la totalidad de gastos habidos en 1909.

CONCEPTOS	Pesetas.
Impresos y propaganda.....	105,00
Instalación y obras de toda clase.....	799,63
Enseres y material diverso.....	468,85
Administración y gastos de entretenimiento.....	220,45
Iluminación y combustible.....	429,95
Viveres: pan consumido.....	2.280,45
— arroz, legumbres, pastas para sopa, condimentos y aderezo.....	2.849,75
— patatas.....	911,00
— carne de toda clase.....	1.079,05
Personal de cocina, vigilante y portero.....	1.170,00
<i>Total de gastos satisfechos.....</i>	<i>10.314,13</i>
Limosnas en pan recibido de la Administración del <i>Pan de San Antonio</i> , por valor de pesetas.....	882,80
<i>Total verdadero de gastos, sin otros donativos recibidos en especies.....</i>	<i>10 596,93</i>

Figueras 15 de Enero de 1910.

## Número de raciones suministradas en 1909 á los asistentes al Comedor instalado en el Hospital durante las dos comidas diarias.

MESES	Raciones de mañana y tarde.	PROMEDIO DIARIO	
		De raciones.	De personas.
Marzo.....	7.230	239	119
Abril.....	6.651	222	111
Mayo.....	7.261	234	117
Junio.....	6.438	214	107
Julio.....	6.467	209	104
Agosto.....	6.631	213	106
Septiembre.....	5.205	173	86
Octubre.....	5.415	175	88
Noviembre.....	5.621	187	93
Diciembre.....	6.459	208	104
TOTAL.....	63.378	207	104

Las oscilaciones más bruscas del promedio resultan generalmente de la llegada de transeúntes pobres.

Figueras 15 de Enero de 1910.



*Transeuntes que en 1909 han recibido albergue nocturno en los locales del ex-convento de Capuchinos.*

MESES	Hombres.	Mujeres.	Niños.	Total.	Promedio diario.
En Marzo.....	202	19	Hasta Junio no se clasificaron los niños.	221	7
» Abril.....	180	27		207	7
» Mayo.....	106	14		120	4
» Junio.....	110	10		126	4
» Julio.....	51	11	6	72	2
» Agosto.....	90	40	10	150	5
» Septiembre.....	55	6	8	69	2
» Octubre.....	120	21	8	149	5
» Noviembre.....	102	6	5	113	4
» Diciembre.....	92	11	6	109	3
TOTALES.....	1.108	165	63	1.336	(*)

(\*) El promedio de transeuntes no puede fijarse, porque oscila extraordinariamente desde ninguno, algunos días, hasta la aglomeración de varios, según temporadas y días.

Figueras 15 de Enero de 1910.

## INCLUSAS

### Inclusa Provincial de Palma (Baleares).

*Estado demostrativo del movimiento de acogidos en este Establecimiento durante los meses de Octubre y Noviembre de 1909 (1).*

INGRESOS			RETIRADA			TRASLADO Ó DEFUNCION			CAUSAS  DE SU MUERTE
Varones..	Hembras..	Total.....	Varones..	Hembras..	Total.....	Varones..	Hembras..	Total.....	
5	7	12	5	6	11	2	1	3	Debilidad congénita.
4	3	7	1	4	5	»	1	1	

Palma 31 de Octubre y 30 de Noviembre de 1909.—*El Director*, BERNARDO ROSELLÓ, *Pbro.*—Excmo. Sr. Presidente del Consejo Superior de Protección á la Infancia.—Madrid.

(1) Datos remitidos en cumplimiento de los arts. 2.º y 6.º de la Ley de Protección á la Infancia.



## LOS REFORMATARIOS PARA JÓVENES

Y

## LAS COLONIAS DE BENEFICENCIA EN EL EXTRANJERO

POR

FR. DOMINGO DE ALBORAYA

(Memoria presentada al Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación,  
D. Juan de la Cierva y Peñafiel.)

(Continuación) (1).

La clasificación moral de los alumnos se hace al fin de cada trimestre. El resultado se publica solemnemente ante todos los alumnos reunidos á este efecto y en presencia del personal. Los nombres de todos los alumnos son inscritos por categorías en un cuadro que queda expuesto en uno de los locales del Establecimiento.

Los nombres de los alumnos inscritos de honor son, además, expuestos en un cuadro especial llamado *de honor*.

*Clases de castigos.*—Son inscritos en la clase de castigo:

a) Los alumnos que continuamente dan pruebas de ser malos y faltos de aplicación.

b) Aquellos que se hacen culpables de un hecho grave bajo el punto de vista religioso, moral ó disciplinario; es decir, por toda falta por la cual han incurrido en una medida represiva de diez días de castigo.

c) Aquellos que no han ganado, por lo menos, el salario medio de 6 céntimos por día de trabajo, ó sea un total de 4,50 francos durante el trimestre.

d) Los alumnos reingresados, que estaban en libertad provisional ó por imposición, sea por conducta grave ó por evasión.

e) Los alumnos que por negligencia y abandono no saben leer y escribir medianamente después de un término de nueve meses en la Escuela.

*División de pruebas.*—Son inscritos en la división de pruebas:

(1) Véase el número anterior de PRO INFANTIA.



a) Los alumnos que han ganado un salario comprendido entre 6 y 9 céntimos por día sobre el total del salario (ó sea una suma comprendida entre 4,50 y 6,75 francos).

b) Aquellos que no reuniesen las condiciones requeridas para pasar ó mantenerse en la división de recompensa.

c) Los que figuraban en el momento de la clasificación anterior en la clase de castigo y que han merecido salir de esta clase.

*División de recompensa.*—Para poder pasar ó permanecer en la división de recompensa, el alumno debe:

a) Encontrarse en la Escuela nueve meses.

b) Haber ganado, al menos, 9 céntimos por día de trabajo (ó sea 6,75 francos).

c) Haber figurado en la sección de prueba desde la clasificación precedente.

d) Estar matriculado en la segunda clase de mérito en lo que concierne á la conducta.

e) No haber cometido una falta grave en el corriente trimestre la cual merezca ocho días de castigo.

*Cuadro de honor.*—Para poder estar inscrito en el cuadro de honor, el alumno debe:

a) Encontrarse en la Escuela al menos dieciocho meses.

b) Haber ganado un salario medio de 12 céntimos por día de trabajo (ó sean 9 francos).

c) Haber figurado dos trimestres consecutivos en la división de recompensa desde las clasificaciones precedentes.

d) Estar matriculado en la primera clase de mérito en lo que concierne á la conducta, y al menos en la segunda clase en lo que atañe á las otras bases.

e) No haber sufrido diez días de castigo durante el trimestre transcurrido.

Los alumnos de clase de castigo son privados de favor; no pueden salir á paseo; no pueden comunicarse con su familia, ni recibir cartas, ni visitas, ni ganar ningún salario; están excluidos de las clases de música, coral, cuerpo de bomberos, y son clasificados en la tercera clase de mérito para sus tres bases.

A los padres ó tutores se les comunica en seguida la medida tomada con su hijo ó pupilo.

Los individuos que figuran tres veces consecutivas en la



clase de castigo suelen ser propuestos á la Autoridad superior para llevarles á un cuartel de rigurosa disciplina, y lo mismo aquellos que después de tres años consecutivos en la Escuela no hayan podido pertenecer ó ser clasificados en la clase de recompensa.

Los alumnos que figuren dos veces en el cuadro de honor serán beneficiados con los buenos informes del Director cuando eleven algún memorial en demanda de favor. Este aviso favorable tendrá por objeto obtener la libertad provisional ó su colocación de aprendiz ú oficial en un taller de fuera.

Para poder formar parte de la banda de música, de la coral ó cuerpo de bomberos, el alumno debe figurar en el cuadro de honor ó al menos en la división de recompensa.

Los alumnos reingresados, procedentes de libertad provisional ó por otro motivo, son objeto de una clasificación especial.

a) Si el reingreso es por resultado de una mala conducta grave, ó de fuga, se le coloca en división de castigo.

b) Si el alumno es reingresado voluntariamente en la Escuela, ó los hechos que motivan la vuelta no son importantes, éste podrá, según el caso, permanecer en la clase que le corresponda á su salida de la Escuela, ó ser destinado á la división de prueba.

c) Aquellos reingresados que hayan pertenecido á otra Escuela de beneficencia del Estado serán destinados á la clase de castigo ó de prueba, según las circunstancias.

Un alumno no puede jamás saltar una clase de mérito ó una clasificación moral; es decir, que no puede pasar de la tercera á la primera sin haber pasado por la segunda, ni de la división de prueba al cuadro de honor.

Sin embargo, puede caer de la primera clase á la tercera, y del cuadro de honor á la de castigo.

Todo alumno que se haga culpable de evasión durante un paseo ó excursión no podrá obtener su inscripción en el cuadro de honor.

Además no podrá salir del Establecimiento durante el resto de su estancia en la Escuela.

(Continuará.)



## INFORMACIONES

### ESPAÑA

#### Protección á la Infancia.

**Estadística escolar.** — Se ha publicado por el Ministerio de Instrucción pública la estadística escolar mandada hacer por la Ley de Instrucción pública de 1857.

La obra es un estudio hecho por regiones universitarias, por provincias y distritos, de las Escuelas existentes en España, clasificadas según su condición y determinadas por el número de habitantes, población de hecho y de derecho, etc.; datos estos últimos que la Dirección general del Instituto Geográfico ha facilitado con arreglo á las correcciones hechas en el Censo en su último período de rectificación.

El número de Escuelas protestantes existentes, que son 91 en todo el Reino, y el de las laicas ó que prescinden de la Religión, cuya cifra asciende á 107, corresponden: de las primeras, 5 á Baleares; 22 á Barcelona; 5 á Cádiz; 1 á Córdoba; 3 á Gerona; 1 á Granada; 2 á Guipúzcoa; 14 á Huelva; 3 á Logroño; 14 á Madrid; 4 á Málaga; 2 á Murcia; 2 á Pontevedra; 3 á Salamanca; 2 á Santander; 1 á Tarragona; 1 á Valladolid; 1 á Vizcaya; 1 á Zamora, y 3 á Zaragoza. De las segundas, ó sea Escuelas laicas que prescinden de la Religión, corresponden: 2 á Albacete; 1 á Alicante; 1 á Almería; 3 á Baleares; 43 á Barcelona; 3 á Cádiz; 2 á Castellón; 1 á Córdoba; 5 á Gerona; 3 á Jaén; 2 á Lérida; 13 á Madrid; 1 á Málaga; 1 á Murcia; 1 á Pontevedra; 1 á Salamanca; 5 á Santander; 5 á Tarragona; 11 á Valencia; 1 á Valladolid; 1 á Vizcaya, y 1 á Zaragoza.

El número de Escuelas católicas, de carácter privado, se eleva en España, á 5.014, correspondiendo de ellas: 39 á Alava; 42 á Albacete; 92 á Alicante; 64 á Almería; 88 á Avila; 175 á Badajoz; 796 á Barcelona; 56 á Burgos; 62 á Cáceres; 188 á Cádiz; 77 á Canarias; 79 á Castellón; 50 á Ciudad Real; 92 á Córdoba; 97 á Coruña; 14 á Cuenca; 179 á Gerona; 106 á Granada; 28 á Guadalajara; 119 á Gui-



púzcoa; 38 á Huelva; 27 á Huesca; 88 á Jaén; 36 á León; 64 á Lérida; 42 á Logroño; 246 á Madrid; 52 á Málaga; 136 á Murcia; 86 á Navarra; 43 á Orense; 97 á Oviedo; 43 á Palencia; 59 á Pontevedra; 66 á Salamanca; 169 á Santander; 17 á Segovia; 133 á Sevilla; 19 á Soria; 221 á Tarragona; 12 á Teruel; 48 á Toledo, 119 á Valencia; 97 á Valladolid; 95 á Vizcaya y Zaragoza.

Hay, pues, en cada provincia de España un número de Escuelas católicas privadas proporcionado á su densidad de población, y es de notar que sólo en una provincia deja de haber establecimientos docentes de esta clase: en Zamora.

Respecto del número de Escuelas que debe tener y que tiene cada provincia, la obra en cuestión acusa que sólo cuatro provincias españolas cuentan con mayor número de Escuelas que las que vienen obligadas á sostener. Son éstas: Alava, que tiene 304 Escuelas, debiendo tener 276, es decir, 28 más; Burgos, que tiene 1.058, siendo su cifra obligatoria 1.042, es decir, 16 más; Soria, que tiene 561, no debiendo tener más que 539, es decir, 22 más; y Teruel, que sostiene 546, debiendo tener 538, es decir, un exceso de 8.

Todas las demás provincias de España, según este resumen, desatienden el cumplimiento de la Ley en punto á extremo tan esencial de la vida pública.

Provincias de primera clase como Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Granada, Valladolid, Zaragoza y Vizcaya aparecen con cifras como 415, 535, 415, 335, 322, 74, 125 y 44, respectivamente.

Provincias de inferior categoría hay muchas también con cifras *de menos*, alarmantes en verdad. Ejemplos: Albacete, 170; Alicante, 238; Almería, 277; Avila, 34; Badajoz, 290; Baleares, 190; Cáceres, 111; Cádiz, 358; Canarias, 363; Castellón, 145; Ciudad Real, 170; Córdoba, 238; Coruña, 603; Gerona, 123; Huelva, 139; Jaén, 325; Lugo, 722; Málaga, 353; Murcia, 509; Oviedo, 252; Santander, 110; Tarragona, 124, etc.; debiendo advertirse que en la cifra de Escuelas existentes va comprendido el de las subvencionadas y de patronato.

Como totales definitivos de la estadística escolar se ven estas cifras: Debe haber en España 34.366 Escuelas, y hay 24.861. Hay en España 9.263 Ayuntamientos. Existe en la Nación una población de derecho que asciende á 18.827.463 almas y una población escolar (de seis á doce años) de 2.417.254 individuos.

**Congreso pedagógico de Valencia.**—He aquí los temas y las conclusiones aprobadas por esta Asamblea:

TEMA 1.º—«Necesidad de atender con métodos especiales á la educación de los niños mentalmente débiles. Principios médico-pedagógicos que deben informar la creación de las Escuelas para esta



clase de anormales. Conveniencia de que se establezcan en España Escuelas de esta índole.»

Ponentes: D. Augusto Vidal, profesor de la Normal de Barcelona, y D. Luis Lafora, Médico especialista en enfermedades mentales.

Conclusiones defendidas por el Sr. Vidal.

«1.<sup>a</sup> Creación de Escuelas Normales ortofrénicas, á las que podrían asistir alumnos de ambos sexos. Dichos centros deberían establecerse en las capitales de distrito universitario, y, de momento, en aquellas cuyas Diputaciones ó Ayuntamientos se ofrecieran á costearlas.

2.<sup>a</sup> Fundación de Escuelas ortofrénicas y clínica pedagógica anejas á dichas Normales, con personal y material suficientes para obtener una especialización, esto es, la agrupación de niños afectados de análogas psicosis.

3.<sup>a</sup> Dotar á esas Escuelas, aparte de la dirección pedagógica, de inspección médica para su intervención en los casos que lo requieran.

4.<sup>a</sup> Cuando se haya obtenido personal suficiente, fundar Escuelas ortofrénicas en las grandes ciudades, una por distrito, y una por lo menos en cada cabeza de partido judicial.

5.<sup>a</sup> Que las Escuelas de los establecimientos de Beneficencia se amplíen con secciones para niños mentalmente anormales, poniendo personal idóneo al frente de ellas.

6.<sup>a</sup> En caso de que no sea factible, de momento, llevar á la práctica lo indicado en la primera de estas conclusiones, por motivos económicos ó de cualquiera otra índole, debe considerarse urgente el establecimiento de la asignatura de Psiquiatría infantil, con carácter obligatorio en todas las Escuelas Normales Superiores de España, á cargo de un profesor normal, catedrático numerario de dicha asignatura, por oposición, con sueldo y quinquenios como los demás profesores, y encargado á la vez de la dirección de la Escuela ortofrénica aneja á la Normal, para que puedan verificar sus prácticas los normalistas.

7.<sup>a</sup> Para reconocimiento de niños delincuentes deberían ser siempre llamados los Maestros ortofrénicos, ó, en su defecto, aquellos que tuviesen aprobada la asignatura de Psiquiatría infantil.»

Conclusiones defendidas por el Sr. Lafora:

«1.<sup>a</sup> Construcción, en las afueras de las grandes capitales, de Escuelas destinadas á niños mentalmente débiles, en cuyas Escuelas se extremen las condiciones higiénicas en armonía con el objeto á que se destinan.

2.<sup>a</sup> Conveniencia de enviar al extranjero Maestros y Maestras para completar y especializar sus estudios en el tratamiento médico-pedagógico de los mentales débiles.



3.<sup>a</sup> Destinar un médico especialista á cada Escuela, no sólo con destino á la inspección diaria, sino también para que con sus iniciativas complete la enseñanza en cada caso particular.

4.<sup>o</sup> Ínterin se lleva esto á la práctica, y con el objeto de que se establezcan esta clase de Escuelas lo más pronto posible, pídase á las Diputaciones provinciales que monten una de éstas en uno de los Asilos que ellas sostienen, donde podrían concurrir los niños mentalmente débiles de los otros Hospicios y los externos, y bajo la dirección de un Médico especialista y un Maestro ó Maestra, de preferencia ésta, que se dedique á estos estudios. Este personal y estas Escuelas podrían servir de material de enseñanza para la formación de nuevas Escuelas.»

El Sr. Campruví presentó la adición siguiente:

«Es necesario crear en las Escuelas graduadas de las grandes ciudades una sección especial para los niños anormales y débiles, en donde se les eduque por el trato y por los procedimientos que aconseja la Psiquiatría.»

Todas fueron aprobadas.

TEMA 2.<sup>o</sup>—«La Pedagogía como obra del laboratorio. Actual sistema de prácticas en las Escuelas Normales. Reformas que se imponen en este sentido.»

Ponentes: D.<sup>a</sup> María Carbonell, profesora de la Normal de Valencia, y D. José María Arnáiz, de la de Murcia.

Conclusiones defendidas por la Srta. Carbonell:

«1.<sup>a</sup> A la vez que clases teóricas se darán en las Escuelas Normales, por los profesores de Pedagogía, clases prácticas de esta materia, alternas ó bisemanales.

Las lecciones objeto de estas prácticas deben derivarse unas de otras, enlazarse y sujetarse á un plan lógicamente pensado y preconcebido.

2.<sup>a</sup> Los alumnos normalistas, guiados por el profesor ó profesora de Pedagogía, observarán durante el curso algunas particularidades fisiológicas y psicológicas de determinados niños de la Escuela práctica, y en virtud de ellas formarán al final de curso *Hojas antropométricas* y de *Registro pedagógico*.

3.<sup>a</sup> Los alumnos, más bien que á explicar lecciones, se dedicarán á dirigir las clases de la Escuela graduada en días determinados, y á observar á los niños, dando cuenta por escrito de estas observaciones.

4.<sup>a</sup> Cada profesor ó profesora de la Escuela Normal hará sistemáticamente en sus clases respectivas, al terminar cada una de las lecciones del programa, las observaciones oportunas acerca de la manera de enseñar á los niños el asunto de dichas lecciones.



5.<sup>a</sup> Al finalizar el curso, cada profesor ó profesora hará una exposición clara y detallada del plan y método que ha de seguirse en las Escuelas de niños para la enseñanza de la asignatura explicada.

6.<sup>a</sup> Los alumnos normalistas continuarán asistiendo por turno semanal á la Escuela práctica, estudiando la organización escolar en su aspecto disciplinario y administrativo.

7.<sup>a</sup> Los alumnos visitarán, acompañados por el profesor ó profesora de Pedagogía, los centros de enseñanza de la localidad é intermediaciones que puedan ofrecer algún interés, como Escuelas de anormales, sordomudos y ciegos, granjas agrícolas, Escuelas al aire libre, medio-internado, jardines de la infancia, etc., para que nada pueda serles completamente extraño en materias instructivo-educativas.

8.<sup>a</sup> Los alumnos del último curso darán un número de conferencias anuales sobre temas que, á juicio del Claustro de profesores, deban ser oídos y discutidos, versando todos ellos sobre puntos de experimentación y huyendo del discurso teorizante.

9.<sup>a</sup> Se reducirán las lecciones doctrinales y se aumentarán las consagradas al trabajo y á la reflexión personal; se despojarán los programas, por medio de una selección conveniente, de las materias secundarias que hoy las complican, y se proscribeirá todo método que no ponga en ejercicio las facultades de reflexión.

10.<sup>a</sup> Y por último, no se expedirá á nadie el título de Maestro de primera enseñanza sin que acredite haber practicado en una Escuela durante un curso por lo menos, bajo la inspección y vigilancia de una persona técnica.»

Adición de la Sra. Muncunill:

«Para ingresar en el profesorado de las Escuelas Normales será condición precisa haber estado cinco años por lo menos al frente de una Escuela pública.»

Quedaron aprobadas las conclusiones y la adición.

TEMA 3.º—«¿Qué son, por regla general, en España nuestros locales de Escuela? Modo de estimular y unir las iniciativas particulares á la oficial para construirlos con las condiciones de capacidad é higiene necesarias.»

Ponentes: D. José Martínez Martí, Maestro de Valencia, y don Juan Alegre Ortiz, de Carcagente.

Conclusiones defendidas por el Sr. Martínez Martí:

«1.<sup>a</sup> Los locales de Escuela en España no responden, por regla general, á su altísimo fin educativo é instructivo, ni son bastantes para que la enseñanza sea realmente obligatoria; por lo que es urgentísimo construirlos de nueva planta, en plazo breve, capaces,



sanos y en número suficiente para que nuestra Patria pueda elevarse al nivel que reclama el espíritu del siglo.»

2.<sup>a</sup> Al Estado cumple dirigir y realizar sin demora tan magna empresa, aprovechando los poderosos recursos de que dispone, ejerciendo una acción imperativa sobre los Municipios y estimulando la iniciativa particular, y al efecto creará una Junta Central en Madrid, formada por médicos, arquitectos y pedagogos eminentes, que determinará las condiciones higiénicas de las Escuelas y trazará los planos á que han de sujetarse en las distintas localidades con arreglo al curso escolar y según hayan de ser ó no graduadas.

Dependiente de ésta se formará otra Junta en cada capital de provincia, compuesta por un inspector de primera enseñanza, el de Sanidad y el Arquitecto provincial, y otra en cada Municipio, formada también por personas competentes.

Estas Juntas reconocerán los actuales edificios con arreglo á las instrucciones de la Junta Central, formarán los presupuestos para las nuevas construcciones y fiscalizarán la inversión de los mismos.

3.<sup>a</sup> El Estado anticipará á cada Municipio las cantidades que solicite, emitiendo un empréstito nacional llamado de la *Regeneración*, para que en el plazo máximo de cinco años se construyan los edificios escolares que necesita España.

Garantizarán este empréstito los locales que han de construirse, los que actualmente poseen los Ayuntamientos, las consignaciones para alquileres y las que voten las Cortes.

Los Municipios reintegrarán al Estado en el plazo de quince años el 25, el 50, el 75 por 100 ó la totalidad de las cantidades anticipadas, según su censo de población y los bienes y rentas de que dispongan.

4.<sup>a</sup> Se abrirá una suscripción de carácter nacional, ofreciendo señaladas recompensas honoríficas á las personas que contribuyan con las mayores cantidades y cuyos productos se aplicarán á subvencionar el completo del coste de las obras á los pueblos más pobres.

Los que carezcan de recursos establecerán un arbitrio ó un reparto especial para extinguir la deuda.»

Fueron aprobadas.

TEMA 4.<sup>o</sup>—«Medios de dignificar al Magisterio y ponerlo en condiciones de corresponder á lo que de él espera la Patria.»

Ponentes: Doña Pilar Ochoa, Maestra de Valencia, y D. Juan B. Puig, Director de las Escuelas del Hospicio de Zaragoza.

Conclusiones defendidas por la Srta. Ochoa:

«1.<sup>a</sup> El prestigio profesional del Magisterio descansa en su *cultura*. Procurar las reformas en las Escuelas Normales para la formación de maestros buenos é ilustrados que cumplan la altísima misión



que Dios y la sociedad les imponen, es medio de primera fuerza para conseguir la dignificación de la clase.

2.<sup>a</sup> Aumento de Escuelas en número suficiente para limitar la acción del Maestro á determinado número de alumnos.

3.<sup>a</sup> Construcción de edificios adecuados á la organización graduada de las Escuelas.

4.<sup>a</sup> Hasta conseguir esto, cúmplase la Real orden de fecha 26 de Abril último.

5.<sup>a</sup> Suficiente dotación de material escolar.

6.<sup>a</sup> Formación de escalafones generales del Magisterio que le permitan ascender sin cambiar de localidad, de suerte que venga á ser el sueldo del Maestro, no de la Escuela.

7.<sup>a</sup> El sueldo mínimo que debe disfrutar será de 1.000 pesetas, aumentándose proporcionalmente y progresivamente las demás dotaciones en los presupuestos del Estado, el cual tendrá á su cargo, tanto las atenciones correspondientes á los Maestros en ejercicio como á los jubilados.

8.<sup>a</sup> Aumento de inspección pedagógica, hasta suprimir las Juntas locales de primera enseñanza.»

Fueron robustecidas por el Sr. Puig y aprobadas por la Asamblea.

TEMA 5.º — «Fiestas escolares. — Programa de una Fiesta escolar.»

Ponentes: D. Melchor García Sánchez, Profesor de la Normal de Salamanca, y D. Félix Martí Alpera, Maestro de la Escuela superior de Cartagena.

Conclusiones defendidas por el Sr. Martí Alpera.

«1.<sup>a</sup> Si la fiesta, en su más amplio concepto, es una necesidad humana y las fiestas que practica un país tienen una positiva influencia en su bienestar y en su condición moral, las fiestas deben formar parte de las prácticas y costumbres escolares.

2.<sup>a</sup> Las fiestas en la Escuela deben tener estos fines:

a) Aficionar al niño á los recreos sanos, á las diversiones cultas, á los goces delicados.

b) Hacer atractiva y amable la Escuela y dulcificar la vida escolar, ya que una parte de ella ha de ser necesariamente, inevitablemente, monótona y penosa.

c) Despertar amor y rendir culto á los grandes ideales que en toda sociedad civilizada iluminan el espíritu humano.

3.<sup>a</sup> Mas para llenar estos fines lo más cumplidamente posible, la Escuela, además de las fiestas genuinamente escolares, debe facilitar á los niños, en la medida que se considere factible y conveniente, la asistencia á las representaciones teatrales, conciertos y sesiones cinematográficas. Al efecto se solicitará de las empresas de



espectáculos la celebración gratuita ó á precios reducidísimos de funciones especiales para los niños de las Escuelas.

4.<sup>a</sup> De las fiestas propiamente escolares deben preferirse las que se celebren en el mismo edificio de la Escuela. Estas fiestas pueden ser la fiesta de las flores y de los pájaros, la fiesta de la caridad, la fiesta de la bandera y la fiesta de fin de curso. Fuera de la Escuela pueden celebrarse la fiesta del árbol y la fiesta de la primavera. Esta última puede consistir esencialmente en pasar en los meses de Abril ó Mayo un día entero en el campo, en paraje sano, frondoso y pintoresco.

5.<sup>a</sup> Deben declararse obligatorias las fiestas de fin de *curso* y la *fiesta de la primavera*.

6.<sup>a</sup> Se recomendará oficialmente que en los proyectos de Escuelas graduadas que se intente construir en nuestras ciudades más importantes figure una sala de grandes dimensiones, equivalente al *preau couvert* de las Escuelas francesas, para la celebración de fiestas y conferencias escolares.

7.<sup>a</sup> Las fiestas escolares que actualmente se celebran en nuestras capitales con carácter provincial ejercen sin duda una influencia social favorable á la Escuela y á la causa de la enseñanza; pero conviene declarar que su alcance educativo, para la gran masa de nuestra población escolar, es insignificante.

8.<sup>a</sup> El ponente promete leer los programas de algunas fiestas escolares organizadas con su intervención ó por su iniciativa, pero se abstiene de dar un programa-modelo de fiesta escolar, ya que estos actos han de variar forzosamente de una población á otra, y ya que en todo caso han de sujetarse á los elementos de que se disponga en cada Escuela y á las condiciones de cada localidad.»

Fueron aprobadas.

TEMA 6.<sup>o</sup>—«El intercambio escolar. — Misiones pedagógicas. — Valor pedagógico de estos medios de educación.»

Ponentes: D. Rafael Torromé, Inspector de término, y D. Victoriano Fernández Ascarza, profesor auxiliar de la Escuela Normal Central de Maestros.

Conclusiones defendidas por el Sr. Fernández Ascarza:

«1.<sup>a</sup> El intercambio escolar bien practicado es uno de los medios más eficaces para realizar los modernos ideales pedagógicos.

2.<sup>a</sup> El Estado español debe aumentar los recursos que hoy concede, á fin de organizar el intercambio del profesorado con el extranjero en la forma y con la amplitud que lo hacen las naciones más adelantadas.

3.<sup>a</sup> El intercambio de alumnos y el epistolar debe favorecerse mediante la formación de Asociaciones particulares, con represen-



taciones del Magisterio, de los padres y de las autoridades escolares. El Estado ejercerá, por medio de los organismos oficiales existentes, aquel estímulo y dirección necesarios para favorecer este intercambio.

4.<sup>a</sup> Se procurará fomentar el intercambio epistolar entre España y las Repúblicas hispano-americanas, para afianzar los vehículos de raza, y entre las distintas regiones españolas, con tendencia á estrechar los sentimientos de cordialidad y de patriotismo.

5.<sup>a</sup> El intercambio de material escolar, en cuanto se refiere á los productos de la Naturaleza y de las industrias nacionales, puede establecerse sin pérdida de tiempo, mediante la formación de una Sociedad entre los partidarios de la idea y con el concurso, para ciertos trabajos técnicos, del profesorado de Escuelas Normales y de otros Centros y Sociedades científicas, si fuera preciso.

6.<sup>a</sup> El Congreso considera patriótica la obra señalada en las vigentes disposiciones á las misiones pedagógicas, encaminada á despertar esas fuerzas vivas del país en favor de la cultura nacional, y espera que no se abandone esta obra por las autoridades y organismos llamados á iniciarla é impulsarla.»

Fueron apoyadas por el Sr. Torromé y aprobadas con ligeras enmiendas y adiciones.

La sesión de apertura fué presidida por el Dr. Machí, Rector de la Universidad, y la de clausura por el Sr. Sanz Escartín, Senador del Reino.

El Sr. Cemborain España fué elogiadísimo, porque con su talento y su carácter supo y pudo evitar excesos de la derecha y de la izquierda y sostener todos los debates á gran altura.

**Instituto Agrícola Catalán de San Isidro. Concurso para el año 1910, destinado á recompensar las virtudes y actos meritorios de la clase labriega.**—«1.º Al colono que hubiera prohiado un huérfano de padre y madre, de otra familia labradora, dándole una educación basada en los principios religiosos é intereses agrícolas y adecuada á la posición del protector.

2.º Al agricultor que hubiese socorrido á otro de su misma clase, librándole á él ó su familia de una situación angustiosa y facilitándole los medios de poder continuar ocupándose en las labores del campo.»

Los extremos sobre los cuales deberá versar la justificación de los méritos son:

1.º Posición y medios de subsistencia del solicitante y del prohiado.

2.º Si el prohiante y prohiado pertenecen á la clase agrícola, y si los padres del último también pertenecieron á dicha clase.



3.º Si la educación dada al protegido ha sido sólidamente religiosa y perfectamente adecuada á la posición del protector.

4.º Fijar la edad del prohibido al verificarse la prohibición, y duración de ésta.

5.º Por último, declarar si existen vínculos de parentesco entre el protector y protegido, y caso de existir deberá expresarse el grado de aquél, sea por consanguinidad ó afinidad.

Los medios necesarios de justificación deberán ser:

1.º Declaración de dos vecinos de la localidad, designados por el Sr. Cura párroco; y

2.º Certificación del Sr. Cura párroco con el V.º B.º del Sr. Alcalde, conteniendo ambos los extremos indicados.

Caso de no presentarse méritos suficientes, quedará el premio libre, para ser otorgado al que reúna mejores circunstancias entre los aspirantes, siempre que éstas fueran reconocidamente atendibles, á juicio del Jurado.

La cantidad consignada para el referido premio es la de 500 pesetas, que se dividirán en dos lotes de 250 cada uno, para los agricultores que reúnan las condiciones indicadas en los dos casos antedichos.

La entrega de las mencionadas recompensas, caso de ser adjudicadas, se verificará en sesión pública el día 12 de Mayo de 1910.

Á tal efecto, los aspirantes deberán presentar sus solicitudes y documentos justificativos en la Secretaría general del Instituto, Puertaferriosa, 21, principal, Barcelona.

**Una Conferencia notable. Las Escuelas al aire libre.**—En Eibar y solicitada por la Federación de Sociedades obreras, la Maestra doña María de Maeztu ha dado una conferencia, cuyo tema ha sido este: *Escuelas al aire libre*.

Conveniente es propagar el trabajo de la señorita de Maeztu, porque en él se estudian hondos problemas, cuya resolución debe preocupar á todos.

He aquí, en algunos párrafos que copiamos, la entraña de la conferencia:

«Las Escuelas de hoy en España son tristes y monótonas, frías y rígidas. En ellas se reglamentan los movimientos, las palabras, las acciones, las ideas. El niño, encerrado en un recinto de cuatro paredes, no puede desplegar sus actividades en los primeros años de la vida. Su naturaleza necesita aire, luz, alegría, preciosos elementos que no existen más que en el campo. El concepto de la moderna Pedagogía nos dice que suprimamos la actual Escuela, y, si no puede ser suprimida, que llevemos los niños al campo.

»Si los padres asocian los niños á ellos, si los retienen á su lado,



cometen un error lamentable. La superioridad que sobre nosotros tiene la raza anglo-sajona depende, en gran parte, de esa separación que se hace entre el hombre y el niño. Me he penetrado de esta verdad al recorrer esos países. En ellos se han creado las Escuelas al aire libre, y los juegos de los ingleses hacen que el niño trabaje y piense, para que sea algo en la vida. Esos juegos se alternan con el trabajo, y á la vez que los futuros ciudadanos aprenden el griego, el latín, las matemáticas y la literatura, libran entre ellos grandes batallas, aprendiendo así á ser humildes ante la victoria y sinceros ante el descalabro. El niño que sabe triunfar en sus juegos, sabrá también, cuando sea hombre, ganar las batallas que honran y enaltecen á la Patria.

»El aire libre no puede respirarse más que en el campo, no en casa. El campo es la morada natural del hombre. El arquitecto, el ingeniero, el escultor, laboran y dirigen sus obras en el gabinete; pero es en el campo donde recogen los elementos del trabajo. La Escuela sólo debe ser la choza, el albergue, el gabinete donde se coleccionan las cosas recogidas en el campo, y donde el niño se defiende contra los agentes de la Naturaleza.

»Estas leyes á que debe someterse la vida al aire libre dependen de los climas. Aquí, en la zona cantábrica, llueve con frecuencia; pero la temperatura es adecuada para hacer del campo una vivienda. El pensamiento de la Escuela campesina se ha realizado en países donde llueve mucho más que en éste.

»Surge el inconveniente de que en las poblaciones es caro el terreno. En los pequeños pueblos ya no es tan costoso el sacrificio. Pero, aun siéndolo, yo iría á predicar estas mismas ideas allí donde más elevado fuese el precio del terreno.

»Dejar morir á los niños es dejar morir las Escuelas, es dejar morir á la Patria. La Escuela debe inspirarnos el mismo cariño que el hijo enfermo. Velad, trabajad por su salud.

»Es en Alemania, alrededor de las grandes capitales, donde se han creado las primeras Escuelas al aire libre. Observóse que el 5 por 100 de los niños que concurrían á las cerradas eran anormales, por debilidad física, por tuberculosis, por anemia, por afecciones al corazón; pero todas estas enfermedades incipientes, curables. De esta observación médica nació el crear Escuelas amplias, abiertas, en medio de los bosques, rodeadas de pinos, con tres ó cuatro cobertizos provistos de unas cortinas de lona. Son como pequeñas tiendas de campaña, donde los niños se albergan, y bajan las cortinas cuando hace mal tiempo.

»La primera de esas Escuelas, como de ensayo, se implantó en Charlottenburg, siendo en seguida copiada por Mulhausen, Elber-



feld, etc. La ciudad de Berlín ha votado 15.000 libras para este objeto, y dentro de pocos años la mayoría de las ciudades industriales alemanas tendrán estas Escuelas. Londres ha seguido el ejemplo, debido á la Royal Arsenal Coöperative Society de Woolwich, que ofreció terrenos para este propósito. El resultado de este experimento tuvo tan gran éxito, que el Ayuntamiento ha establecido otras tres. Todas ellas están situadas en bosques de pinos ó en grandes campos rodeados de árboles.

»Los pequeños enfermitos curaban, se robustecían, y niño hubo que en pocos meses aumentó 10 kilos de peso.

»Parecía que la instrucción iba á disminuir; pero al ser la enseñanza más personal, más concreta, más honda, se hacen los niños más fuertes de espíritu, más morales, más vigorosos en todos los órdenes de la vida.

»Estas Escuelas cuestan la tercera parte que las corrientes. Y eso que en ellas, hasta los resfriados están previstos, pues se les dan á los niños ropas, gorras y tres ó cuatro comidas, encontrando los pobres todo cuanto necesitan. Aquellos pueblos, en vez de pensar que el hombre enfermizo no vale para nada, dicen que el hombre es una máquina potente, preciosa, útil, y que hay que arreglarla si se ha descompuesto. Si el hombre está enfermo, se le cura.

»Cuando oigáis ó leáis en folletos y periódicos que otros pueblos triunfan porque viven en ellos razas superiores, no lo creáis, que no es así. Triunfan y son superiores porque saben lo que vale el niño, cuidan de sus energías, las desarrollan todo lo posible y los hacen fuertes. Ese vigor, ese poderío de los anglo-sajones, sólo es resultado de esto.

»Y si tal resultado se obtiene en las Escuelas al aire libre con los niños enfermizos, ¿qué fruto no podría lograrse con los niños normales?

»Las Escuelas al aire libre yo sólo las he visto creadas para enfermos. Nosotros podríamos dar un alto ejemplo creándolas para sanos.

»Dirán que esto es delirar al presente. Todas las nuevas ideas parecieron siempre delirios. Leía yo hace poco en un folleto que las Escuelas instaladas en jardines sólo las contemplarían los maestros del porvenir. Yo trabajaré todo lo posible, con entusiasmo ardiente, para que los niños, y sobre todo los niños pobres, tengan sus aulas en campos y jardines.

»No es esto un ideal lejano, que vislumbramos en lontananza. Cree el vulgo que el ideal está siempre lejos, que no puede llegarse á él. Y el ideal lejano, no es otra cosa que la transformación de la realidad en otra realidad más grande y hermosa. Perfeccionemos y purifiquemos la vida, que no haciéndolo, no seremos nada.



»España atraviesa momentos de honda crisis. El público, hostil á las grandes reformas, no pone todo el cuidado que debiera en el problema de la ciencia. Y cuando Europa, plétórica de vida y de progreso nos empuja y nos obliga á que marchemos, nos mostramos indiferentes. La mujer es la que más puede y debe contribuir al movimiento de avance. Hasta hoy, la mujer ha sido rémora de todo progreso, aconsejando mal á los hombres y sembrando el escepticismo. A las mujeres, pues, me dirijo para decirles: Sacrificaos más, mucho más; educad á vuestros hijos, elevadlos, encumbradlos, sembrando los grandes ideales de la vida; aceptad la realidad, sí, pero para transformarla en otra nueva realidad superior.

»Menéndez Pallarés, en reciente conferencia dada en Bilbao, ha dicho que la educación es el problema del ser ó no ser, que todos los pueblos van hacia adelante y que el nuestro se queda atrás. Menéndez Pallarés esbozó la idea y yo la he recogido. Ó somos, y pensamos y nos sacrificamos, ó no somos y desaparecemos del mundo. ¡Desgraciado el que permanece frío ante el movimiento continuo de las cosas!

»He venido á implorar, á pedir, no para mí, sino para los niños. Es posible que se crea que las modernas ideas son un fracaso. Aunque lo fueran, no debemos permanecer indiferentes. El fracaso no puede llegar á la entraña del mundo. El fracaso sólo lo sufren los desmayados y los ilusos. El fracaso jamás puede asustarnos á nosotros. La Ciencia, la Libertad y los grandes ideales se imponen siempre. La verdad es algo definitivo que brilla y permanece. ¡Qué esta verdad hoy despreciada triunfe en el mundo y que no tenga más techo que el firmamento entero!»

**Las Escuelas públicas de Madrid.** — He aquí la disposición de Instrucción pública leída por el Sr. Aguilera ante la Corporación municipal en sesión celebrada en los primeros días del año:

«Para el cumplimiento y aplicación del Real decreto de 3 del corriente, que al conceder al Ayuntamiento de Madrid una subvención de diez millones de pesetas, consignados en diez presupuestos sucesivos, para la construcción y dotación de nuevas Escuelas públicas, autoriza á este Ministerio en su art. 4.º para proponer al Municipio las condiciones en que á juicio del Gobierno le será adjudicada aquella cantidad;

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer que se pongan en conocimiento de V. E. las bases siguientes:

Primera. La subvención se aplicará exclusivamente á la construcción de nuevas Escuelas públicas de Primera enseñanza.

Segunda. Esta subvención se entenderá concedida sin perjuicio de las cantidades que el Ayuntamiento está obligado por las dispo-



siciones legales vigentes á consignar en su presupuesto para locales, personal y material de las Escuelas públicas.

Tercera. Los acuerdos relativos á los emplazamientos y construcción de las nuevas Escuelas serán de la competencia del Municipio, que habrá de atenerse á las disposiciones generales dictadas por este Ministerio y á las especiales técnico-higiénicas, complementadas con la colección oficial de planos modelos, procurando construirlas en terrenos amplios, perfectamente ventilados y que reúnan las condiciones necesarias para establecer las enseñanzas correspondientes á uno y otro sexo, para instalar cantinas escolares, locales para recreo y cuantos complementos se exigen hoy para la Escuela de pedagogía moderna.

Cuarta. La determinación del número, clase y grado de las nuevas Escuelas se efectuará de común acuerdo entre el Municipio y este Ministerio, siendo condición fundamental que la enseñanza que en cada una de ellas haya de darse sea, como mínima, la exigida por las disposiciones vigentes para las públicas, pudiendo además ampliarse para las nuevas enseñanzas teórico-prácticas.

Quinta. El personal de dichas Escuelas habrá de tener las condiciones generales exigidas á los Maestros de las Escuelas públicas, y sus obligaciones y derechos serán los determinados en las disposiciones vigentes ó en las que se dicten en lo sucesivo.

Se considerará con capacidad legal y técnica para ser nombrados con destino á estas plazas á los Maestros de Escuela pública que hayan ingresado en el Magisterio por oposición en las de dos mil ó más pesetas, y para los restantes se formará una lista de aprobados, previas las pruebas de suficiencia que oportunamente fijará este Ministerio, ateniéndose en lo esencial á la reglamentación para las oposiciones de dos mil ó más pesetas.

Sexta. Estas Escuelas se dotarán con todo el material pedagógico moderno en relación con la enseñanza correspondiente que haya de darse, y además se establecerán en ellas todos los medios auxiliares de la instrucción, de la educación y de la higiene que puedan contribuir al desarrollo físico é intelectual de la niñez.

Séptima. El Ayuntamiento de Madrid tendrá, respecto de las nuevas Escuelas, todas las facultades que se le conceden en el Real decreto de 3 del actual y en esta Real orden, en armonía con las disposiciones vigentes y sin más excepciones que las expresamente determinadas.

Octava. El pago de todas las atenciones correspondientes á estas Escuelas se efectuará en la misma forma establecida en la actualidad para las públicas obligatorias.

Novena. A este Ministerio corresponderá, con arreglo á las fa-



cultades que le concede la legislación vigente, la inspección relativa á las construcciones é instalación de las nuevas Escuelas, y á su organización y funcionamiento.

Décima. El Ayuntamiento de Madrid nombrará el personal, tanto en propiedad como interino, encargado de la enseñanza de dichas Escuelas, designándole entre los Maestros que tengan acreditada la capacidad necesaria, conforme á la regla quinta de esta Real orden.

Undécima. Para llevar á la práctica lo dispuesto en esta Real orden é incluir en el proyecto de presupuesto de este Ministerio la subvención reconocida, será precisa la previa aceptación por el Ayuntamiento de Madrid de las anteriores bases.

Duodécima. Corresponde al Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes, tanto en uso de sus facultades como á propuesta del Ayuntamiento de Madrid, dictar las disposiciones oportunas para el cumplimiento y aplicación de esta Real orden.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde á V. E. muchos años. Madrid 7 de Diciembre de 1909.  
A. BARRÓSO.»

**Presupuesto municipal de Instrucción pública.**—Las variaciones introducidas en relación con el del año último son las siguientes:

Han sido suprimidas las 17.000 pesetas que se destinaban en el presupuesto de 1909 á la inspección de Escuelas; dos Inspectores, una Inspectora y un Médico inspector de Higiene escolar que cobraban 5.000 y 2.000 pesetas; éstas al Médico como gratificación.

Se han aumentado 12.800 pesetas para alquileres de Escuelas y habitaciones de Maestros; hoy cuesta este servicio 381.551,15 pesetas.

En vez de 17 serán desde este año 23 los Maestros de Escuelas de adultos, y 23 en vez de 17 los Auxiliares.

Se *crea* un Negociado de Escuelas é Inspección de las mismas, dotado con 20.000 pesetas.

En la Escuela de Sordomudos y Ciegos se *crea* la plaza de copista con 1.000 pesetas de sueldo y se aumenta en 2.500 su material.

Se aumentan algunos pequeños sueldos de personal subalterno y el material en relación al mayor número de Escuelas.

En servicios de la música municipal se aumentan 4.000 pesetas.

En el mejoramiento de la enseñanza se ha sustituido el artículo que venía rigiendo por estos dos:

Colonias escolares.....	50.000 pesetas.
Cantinas escolares, según acuerdo del 11 de Diciembre último.....	50.000 »

Se han aumentado 500 pesetas para la Biblioteca municipal y des-



tinándose 5.000 para el establecimiento de un Museo histórico municipal.

En donde se han introducido grandes novedades es en el capítulo VI, *Subvenciones á establecimientos de enseñanza*.

Se han rebajado 500 pesetas de las 1.000 que se venían satisfaciendo á las Escuelas Pías de San Fernando.

Se aumentan 500 al Centro Instructivo de Obreros de la calle de Santa Isabel y 1.000 á la institución de Amigos de la Enseñanza del barrio de la Prosperidad.

Al Centro Instructivo del Obrero se le conceden 2.000 pesetas en lugar de las 1.000 que venía disfrutando.

Y por primera vez se conceden créditos de 1.000 pesetas á las Escuelas neutras de la calle del Horno de la Mata.

1.000 al Centro Instructivo del Obrero del Distrito de la Inclusa.

500 al mismo Centro de Buenavista.

500 al de los Cuatro Caminos.

250 al de la calle de Ponzano.

1.000 á las Escuelas del Centro Asturiano.

1.000 ídem íd. Gallego.

1.000 ídem íd. Hijos de Madrid.

1.500 á la Sociedad obrera de las Escuelas laicas de la calle del Piamonte.

500 á las Escuelas de la calle del Castillo.

500 al Fomento de las Artes.

250 al Colegio de la calle de la Esgrima.

250 á la Sociedad Fraternidad y Progreso de la calle de Blasco de Garay, núm. 34; y

250 á las Escuelas de la calle del Almendro, núm. 13.

**Una obra educadora. Conferencias para niños.**—De una nueva prueba del interés que despiertan la educación y la instrucción de la infancia, vamos á dar cuenta á nuestros lectores.

Una de las más altas personalidades de la política, D. Eduardo Dato, Presidente del Congreso de los Diputados y de la Sociedad *Fomento de las Artes*, ha llevado á la práctica una feliz iniciativa suya, acogida favorablemente por una dama ilustre, la Sra. Viuda de Iturbe.

Esta nobilísima señora ha querido que su morada sirva para que en ella se practique la obra caritativa de ampliar la instrucción de los niños, haciéndoles conocer y meditar esos temas de índole general expuestos por tan hábil y sabio maestro como el Sr. Dato.

El Presidente del Congreso de los Diputados, con frase sencilla, persuasiva, insinuante, despojada de todo color y gala oratoria, pero sincera y clara, comenzó á dirigirse á sus oyentes.



«Queridos niños—les dijo—Un domingo de cada mes vamos á reunirnos en esta casa-palacio, que pone á nuestra disposición una señora muy caritativa, muy amante del progreso de nuestro país, muy española, de la que puede decirse con justicia que los pobres conocen sus bienes mejor que ella misma. ¿Para qué vamos á reunirnos? Para hablar de cosas que os interesa mucho grabar en vuestra memoria y también en vuestros corazones, porque han de contribuir á formar vuestra educación moral.

No hay enemigo mayor de la humanidad que la ignorancia. Por eso todos debemos contribuir á combatirla. Nadie tiene derecho á ser ignorante. Oiréis decir á algunas personas: «Si yo no quiero estudiar, ¿á los demás qué les importa?» Pues les importa mucho, queridos niños. Voy á demostrároslo.

El hombre no vive solo en el mundo. Ha nacido porque se unieron sus padres, ha crecido porque ellos le han cuidado, anda porque le enseñaron á andar; y si se instruye, y se viste, y come, y tiene casa en que albergarse, y calles y caminos para ir de un lado á otro, y lenguaje para comunicarse con los demás, lo debe todo á otros hombres. Aislado, no podría vivir: está organizado para vivir en sociedad. Y si necesita estar asociado, ¿no es verdad que no deberá hacer nada que cause daño á otros? Pues la ignorancia, no sólo causa perjuicios inmensos al ignorante, sino que los causa también, y muy grandes, á la sociedad.

Imaginad un parque muy grande. Si en una noche oscura se lanza el dueño de ese parque á recorrerlo velozmente en un automóvil sin faroles, ¿no es verdad que estará en grave peligro de matarse? Y si en vez de emprender esa veloz carrera en su parque la emprende en un paseo público, como la Moncloa, por ejemplo, ¿no es verdad que, aparte el riesgo de matarse, pondrá en inminente peligro la vida de todos los transeúntes, á los que puede atropellar? Pues la inteligencia sin cultura, sin instrucción, es ese automóvil con los faros apagados, que tan graves peligros acarrea. Por eso la sociedad tiene el deber de hacer la enseñanza obligatoria, en interés del individuo.

.....  
La Patria debe ser el amor de nuestros amores. La Patria es la continuación de la familia. Los españoles, todos los españoles, formamos una gran familia, que vive en la sociedad humana, constituida por gran número de naciones. En las familias, los hermanos suelen pensar de distinto modo: su carácter es diferente, son distintas sus aficiones; á veces disputan y hasta riñen, pero cuando de la madre se trata todos sienten lo mismo, todos la respetan, todos la aman. Eso sucede cuando de la Patria se trata: podremos los espa-



ñoles pensar de modo diferente en política, en filosofía, en arte, en muchos aspectos y problemas de la vida; podremos disputar, y reñir, y pelear; pero en tratándose de España, todos, todos debemos unirnos para defenderla, para amarla, para engrandecerla.

Y es que la Patria no es sólo el lugar donde nacimos, ni el suelo que nos sustenta, ni el cielo que nos da luz y calor, ni el idioma que nos permite comunicarnos; es más que eso: es el recuerdo de los hombres que la engrandecieron, que la ennoblecieron, que se sacrificaron por su gloria. Por eso hay que quererla, hay que amarla, y la Escuela es la cuna de ese amor bendito.

¿Y sabéis cuál es el símbolo de la Patria? La bandera. Por eso cada nación tiene la suya.

Cuando contemplamos la bandera, ¿qué vemos? ¿Vemos un pedazo de tela con colores más ó menos vivos? No; vemos algo muy grande, algo que conmueve y enternece nuestro corazón, algo que instintivamente nos obliga á descubrir nuestra cabeza. Al descubrirnos, ¿á quién saludamos? Saludamos, queridos niños, á los innumerables héroes que dieron su sangre por engrandecer la Patria común, á los sabios, á los artistas, á los poetas, á los estadistas que ennoblecieron con sus obras al país que nosotros amamos, á los que defendieron su independencia, á los que aumentaron su patrimonio intelectual, á los que murieron en los campos de batalla bendiciendo esa misma bandera; saludamos á nuestros padres, á nuestros hermanos, á los que hoy trabajan y á los que trabajarán mañana por la prosperidad de la Patria, y en ese saludo unimos el pasado con el presente y con el porvenir.»

El infantil auditorio tributó al Presidente del Congreso una cariñosísima ovación cuando terminó su discurso. Luego fueron obsequiados los niños con dulces y pastas y estuvieron jugando largo rato en el amplio jardín del palacio.

En el jardín, al aire libre, se darán las siguientes conferencias, si el tiempo lo permite.

## ASISTENCIA EN GENERAL

*Beneficencia, pauperismo, mendicidad, etc.*

**La Caja dotal.** — El P. Gerardo Gil, profesor de la Universidad de El Escorial, se dirige, en un interesante folleto, á las Presidentas y Directoras de las Escuelas Dominicales, invitándolas á que implanten en sus benéficas Asociaciones la *Caja dotal*, moderna institución, verdaderamente prodigiosa por los excelentes resultados que está dando en el extranjero.



La *Caja dotal* es una especie de Caja de ahorros, cuyo objeto principal es el facilitar á las jóvenes pobres, sobre todo á las sirvientas y obreras, la formación de una humilde dote para la época de tomar estado, es decir, ayudarlas á reunir, por lo menos, unos cuantos cientos de pesetas para hacer frente á las primeras necesidades de su nuevo hogar. A la formación de esa dote tienen que contribuir, de una parte, las jóvenes sirvientas y obreras, ahorrando algo de su salario; y de otra parte, las clases acomodadas, estimulando y aumentando ese ahorro con sus generosos donativos. Es necesario lo primero, escribe el P. Gil, para habituar á las jóvenes á la economía y para que ellas sean, en primer lugar, las autoras de su futura y risueña dote; y es imprescindible lo segundo, para animarlas, interesándolas pecuniariamente, en la práctica del ahorro, aumentando así sus modestas economías.

Véanse ahora los Estatutos que pueden servir de modelo á las Escuelas y que el autor indica en su folleto de referencia.

Después de señalar el objeto de la *Caja dotal*, que es, como queda dicho, habituar á las jóvenes en la virtud del ahorro, cumpliendo así un deber cristiano y social, se consigna que la *Caja* será administrada por la Junta de Gobierno de la Escuela, y el Comité se compondrá de las señoritas de la localidad que, deseando ayudar á las clases menesterosas, se comprometan á imponer 10, 12, 15 pesetas al año. Los fondos colocados previamente en una Caja de ahorros se repartirán anualmente en forma de prima, y á prorrata de sus economías, entre las jóvenes que formen parte de la *Caja dotal*. Pueden pertenecer á ésta todas las jóvenes de buena conducta que frecuenten la Escuela dominical, dándolas de baja el día de su casamiento, al entrar en religión ó el mes en que cumplan veintiséis años. A las que se hallen en estas circunstancias se les entregará su dote, así constituida: todo el capital que haya economizado, sus intereses, las primas que cada año haya merecido y los intereses de estas primas. Una joven que haya economizado é impuesto regularmente 60 pesetas durante diez años, tendrá formado su dote de esta suerte: 600 pesetas que ella ha impuesto, 105 de intereses, 18 por las primas adjudicadas cada año; total, 180 á los diez años, y los intereses de estas 180 primas, por menos, 30 pesetas. Total de la dote, 915 pesetas.

Perderá el derecho á las primas y sólo tendrá al capital y sus intereses la joven que abandone la Escuela ó sea expulsada de ella.

Bien merece ser llevada á la práctica tan bella y bienhechora institución.

**Estadística demográfica de Madrid.**—La clasificación por distritos de la natalidad y mortalidad madrileña en 1909 es la siguiente:



*Centro.* — Nacimientos, 1.042; defunciones, 1.159; proporción por 1.000: nacimientos, 18,71, y defunciones, 20,81.

*Hospicio.* — Nacimientos, 1.023; defunciones, 1.203; proporción: nacimientos, 17,95; defunciones, 21,11.

*Chamberí.* — Nacimientos, 1.624; defunciones, 1.854; proporción: nacimientos, 25,17; defunciones, 28,73.

*Buenavista.* — Nacimientos, 1.375; defunciones, 1.300; proporción: nacimientos, 22,50; defunciones, 21,28.

*Congreso.* — Nacimientos, 1.449; defunciones, 1.558; proporción: nacimientos, 24,74; defunciones, 26,60.

*Hospital.* — Nacimientos, 1.820; defunciones, 2.327; proporción: nacimientos, 28,98; defunciones, 37,05.

*Inclusa.* — Nacimientos, 2.745; defunciones, 2.740; proporción: nacimientos, 48,37; defunciones, 48,29.

*Palacio.* — Nacimientos, 1.250; defunciones, 1.370; proporción: nacimientos, 21,20; defunciones, 23,24.

*Universidad.* — Nacimientos, 1.555; defunciones, 1.872; proporción: nacimientos, 27,81; defunciones, 33,48.

*Latina.* — Nacimientos, 1.868; defunciones, 2.286; proporción: nacimientos, 29,05; defunciones, 35,55.

Las defunciones en hospitales se clasifican en el distrito de procedencia del fallecido.

De los nacimientos registrados en el distrito de la Inclusa corresponden al Establecimiento de su nombre y Casa de Maternidad 1.119.

De las defunciones corresponden al Establecimiento de su nombre, Colegio de la Paz y Casa de Maternidad, 503.

*Defunciones clasificadas por grandes grupos de edades:*

Menos de un año.....	3.315
De uno á cuatro años.....	3.132
De cinco á diecinueve ídem.....	1.165
De veinte á treinta y nueve ídem.....	2.348
De cuarenta á cincuenta y nueve ídem....	3.460
De sesenta ídem en adelante.....	4.178
Sin clasificación.....	71
<i>Total.....</i>	<i>17.669</i>

Se segregan las defunciones de transeuntes y por causas externas..... 779

*Total.....* 16.910

En el año 1908 (totalidad)..... 13 370  
Diferencia de más en 1909 (ídem)..... 4.299

Proporción por 1.000 (deduciendo transeuntes y causas externas)..... 28,39  
Termino medio diario (totalidad)..... 48,41



## Crónica de las instituciones benéficas.

**Bilbao.** (*Asociación Vizcaina de Caridad*).—La Asociación Vizcaina de Caridad, durante el mes de Noviembre próximo pasado, ha hecho los siguientes actos protectores:

Ingresaron en sus Asilos 338 mendigos; fueron enviados á petición suya, á sus pueblos, 30; pernoctaron en sus Asilos 2.358, é ingresaron cuatro en el Hospital, repartiéndose además 3.416 desayunos, 23.346 comidas y 22.310 cenas á las personas mayores, y 565 raciones de harina lacteada y 1.113 de sopa á los niños de uno y tres años, respectivamente.

(*Casa de Misericordia*).—Esta Sociedad de la invicta villa ha dirigido al vecindario una circular solicitando sus limosnas para el sostenimiento de los pobres recogidos.

En la circular se detallan las obras realizadas en el año último y las que se hallan en proyecto. Se indica además que los modestos recursos no le bastan para las múltiples necesidades, lo que le obliga á recurrir anualmente á la caridad del vecindario.

En 31 de Diciembre del año pasado había acogidos: 58 ancianos, 111 ancianas, 163 niños, 89 niñas, 35 aprendices internos, 50 pobres por cuenta de la Diputación, 13 niños abandonados, por cuenta del Ayuntamiento, y ocho aprendices externos; en total, 527.

Los ingresos ascendieron á 315.516,01 pesetas, y los gastos á 328.520,07, habiéndose invertido, solamente en víveres, pesetas. 148.402,32.

**Granada.** (*Hermanidad del Refugio*).—La Hermanidad se ha reunido en sesión el día 26 de Diciembre del año próximo pasado para dar lectura de la memoria de los trabajos realizados en el año 1909.

Ha habido en el Hospital, durante el citado año, 709 enfermas, curando 655 y muriendo 22; en la actualidad continúan en el Hospital 32 enfermas.

Se aprobó el anteproyecto del nuevo Hospital formado por el arquitecto Sr. Wilhelmi.

Acordóse adquirir el terreno necesario para construir el edificio en las Parroquias de San Justo ó San Ildefonso, que son las que más contingente de enfermos dan á dicho Establecimiento.

A propuesta de D. Manuel Rodríguez Acosta fué reelegida la Junta de Gobierno.

**Guernica.** (*Asilo Calzada*). — Digno de elogio y digno también de ser conocido por las gentes es el funcionamiento de la benéfica institución que con el nombre de *Asilo Calzada* viene funcionando



en la villa de Guernica y Luno y que tiene por misión recoger á los desvalidos, educar á los niños pobres y atender á los enfermos.

La Junta administrativa del citado Asilo ha publicado una circular dirigida al vecindario, en la cual da cuenta de la excelente marcha económica del Establecimiento y de los socorros prestados durante el año 1909.

El ejercicio se saldó con un superávit de pesetas 328,61.

Los ingresos obtenidos fueron de 18.380,08 pesetas, procedentes: 12.773,24 de intereses fijos; 625 de legados y limosnas y 4.981,84 de otros ingresos por diferentes conceptos. Los gastos fueron: en víveres 6.626,95 pesetas, y en gastos generales diversos 11.424,52.

Durante el año 1909 fueron atendidos 6 hombres y 10 mujeres y 12 niños y 7 niñas, que causaron 12.775 estancias.

Como nota saliente debe consignarse que en el Hospital no se registró durante el año caso alguno infeccioso.

A los pobres de solemnidad facilitó la *Asociación Guerniquesa de Caridad* 4.922 desayunos, 4.922 comidas y otras tantas cenas.

Estas cifras demuestran los beneficiosos resultados obtenidos por el *Asilo Calzada*, institución que constituye una nota de orgullo para Guernica y una sabia manifestación de la práctica del bien.

**La Coruña.** (*Los establecimientos benéficos en 1909*). En el *Asilo de Mendicidad*.—Existencia en 1.º de Enero de 1909, 91 varones y 67 hembras; entraron durante el año, 54 y 41; salieron, 49 y 38; fallecidos, 6 y 3; quedan para 1910, 84 y 74.

En la *Casa de Maternidad*.—Existencia en 1.º de Enero de 1909, 2; entraron durante el año, 49; salieron, 48; falleció, 1; quedan para 1910, 2.

En el *Hospital de Caridad*.—Existencia en 1.º de Enero de 1909, 33 varones y 46 hembras; entraron durante el año, 196 y 250; salieron curados 161 y 214; fallecidos 36 y 36; quedan para 1910, 31 y 47.

En el *Hospitalillo*.—Existencia en 1.º de Enero de 1909, 3 varones y 9 hembras; entraron durante el año, 25 y 33; salieron curados, 24 y 34; fallecidos, 1 y 1; quedan para 1910, 3 y 7.

En la *Cocina Económica*.—Se vendieron 47.272 raciones de pan; 20.637 de caldo, 24.271 de bacalao, 17.577 de potaje y 7.043 de carne guisada.

**Zaragoza.** (*La Caridad*).—La Institución titulada *La Caridad*, en sesión celebrada el 18 de Diciembre de 1909, dió á conocer sus meritisimos trabajos durante el año próximo pasado y tomó acuerdos importantes.

Se dió cuenta de la asistencia diaria á las Escuelas de dicho Asilo, dando el siguiente resultado:



En el mes de Septiembre 126 párvulos, 84 niños y 99 niñas; total, 309.

En el mes de Octubre 122 párvulos, 96 niños y 84 niñas; total, 302.

En el mes de Noviembre 125 párvulos, 95 niños y 85 niñas; total, 305.

Los pobres socorridos con ración diaria fueron. En Septiembre, 21.108, transeuntes, 216; total, 21.324 raciones.

En Octubre, 21.764; transeuntes, 302; total, 22.066. En Noviembre, 21.319; transeuntes, 264; total, 21.583.

El Sr. Asensio —Concejal zaragozano— propuso en la sesión citada que los Alcaldes de barrio informaran acerca de las verdaderas necesidades de la clase menesterosa y pobre en sus respectivos barrios, y que el Ayuntamiento, cuando le sea permitido, consigne cantidad en sus presupuestos para atender debidamente á los fines de dicha Institución.

También propuso que, siendo el déficit de *La Caridad* de unas 21.000 pesetas, la diferencia de esta cantidad á las 40.000 pesetas que dará el Ayuntamiento del donativo de la Exposición Hispano-Francesa, se destine á la adquisición de mobiliario completo y material de enseñanza para las Escuelas.

Que el piso superior del edificio de *La Caridad* se destine para los 60 niños de la fundación Villahermosa Guaqui, y que el Ayuntamiento, representado en el Consejo por el primer Teniente de Alcalde y la Sección de Gobernación, lleve á la práctica el medio de que Casinos, entidades, Centros, etc. etc., se suscriban por cantidad anual y fija en beneficio de *La Caridad*, para de una vez conseguir, entre otros resultados, que no transiten por las calles gentes pidiendo limosna, y solamente á los pobres autorizados se les permita estacionarse en puntos determinados para implorar la caridad pública.

## EXTRANJERO

### BÉLGICA

#### La Acción social y la delincuencia infantil belga (1)

Por D. Lázaro Lázaro Junquera, Auxiliar de la Sección de Protección á la Infancia.

1.º *Creación del Comité de Bruselas.* — Desde que la marcha ascendente de la criminalidad ha sido revelada en los diversos paí-

(1) La información que empieza hoy á publicarse está inspirada en el *Manual de la defensa del niño ante el tribunal correccional de Bruselas* y en las observaciones personales del autor del presente trabajo, que estudió sobre el terreno el problema de que trata.



ses del continente y las estadísticas han demostrado la existencia de estos dos graves daños: *multiplicación de la reincidencia y aumento de la delincuencia infantil*, la ciencia penal se ha preocupado de los medios de combatir el peligro.

Ha comprendido sobre todo que el segundo de estos peligros es el más temible y que los otros no son más que sus consecuencias fatales. Es, en efecto, en el abandono moral del niño, en su vagancia y en las infracciones que comete en lo que la profesión de criminal tiene su origen. Y es hacia la solución del problema de la infancia culpable donde deben dirigirse todos los esfuerzos de los sabios y de los hombres de Estado, si quieren vencer en la lucha contra el crimen. Esta verdad ha devenido un axioma, y muchos países se han decidido á realizarla.

La protección de los niños es, como todas las cuestiones sociales, un problema complejo. Esta complejidad hace que ninguno de sus términos pueda ser desatendido sin que la solución padezca. El procedimiento á seguir contra el menor delincuente es uno de los más importantes de estos términos.

Existen dos clases de niños criminales. La primera, la más restringida afortunadamente, comprende los niños *perversos*, adultos antes de edad, que comprenden el acto que cometen y saben que hacen mal. Son degenerados hereditarios ó congénitos que pertenecen generalmente á familias cuyo alcoholismo, crimen, des-arreglo ó locura han comprometido toda la descendencia. Estos niños son la excepción. Son monstruos, en el sentido científico de la palabra. Las infracciones que cometen están á menudo marcadas con una ferocidad particular é inspiran horror. Para éstos la conciencia parece desarmada; hasta el presente no se ve la utilidad de distinguirlos de los adultos ni en el tratamiento á ellos infligido, ni en el procedimiento que en consecuencia hay que seguir con ellos.

Los otros, de los cuales vamos sólo á ocuparnos, forman casi la totalidad de los niños que caen bajo la acción de la ley penal. Según el hecho cometido, se les divide aún generalmente en dos clases: los delinquentes propiamente dichos, es decir, aquellos que cometen un delito, *stricto sensu*, tal como robo, falsedad, atentado al pudor; y los mendigos y vagabundos, que no se hacen culpables de infracción pero desertan del techo paternal, la escuela ó el taller para errar por las calles de las ciudades ó merodear en el campo. Esta distinción es falsa, contraria á la realidad de los hechos, y por consecuencia no es científica.

No hay entre el niño vagabundo y el niño delincuente ninguna diferencia fundamental. Sin duda existe siempre el delito cometi-



do; mas no hay delitos; hay delinquentes, el factor principal de una infracción es el agente culpable. Esta verdad brilla aún con más fuerza cuando el agente es un menor. La causa de la criminalidad infantil es casi única; es el abandono material ó moral, á veces material y moral, de los padres. La familia es indigna ó incapaz: indigna, cuando forma al niño en el vicio; incapaz, cuando no puede impedir que caiga en él. El niño no encuentra ninguna ayuda, ninguna protección, ninguna educación social. Ella no le da más que asilo y alimento; de su porvenir, su espíritu y su carácter, no hace caso. El niño desde la más tierna edad abandona el hogar, no vuelve á él más que para dormir ó para comer. De la mañana á la noche se halla entregado á sí mismo; yerra por fuerza, víctima de todas las tentaciones de la calle y de todos los consejos de perversos compañeros. Es en la calle donde aprende á mendigar, á acostumbrarse á una existencia ociosa. Pedir á la caridad primero, á la astucia después, los medios de vivir. El delito, en estas condiciones, no depende más que de la ocasión. El niño que vaga es aprehendido cuando aquélla se presenta. Mas, que se haga ó no culpable de la infracción, su carácter y su espíritu son atacados profundamente. Sólo el hábito de la vagancia aumenta su perversidad y el menor vagabundo de quince años está á menudo más gravemente comprometido que el pequeño ladrón de doce. Esto es tan verdad, como que de la inmensa mayoría de los delitos cometidos por estos niños es el robo, muy á menudo el robo de muestras, aquel donde la ocasión juega el mayor papel.

Sin embargo, casi todas las legislaciones clasifican separadamente los delitos y la vagancia; los primeros constituyen, *aun para los menores*, infracciones que dependen *de los tribunales correccionales*; la segunda está clasificada entre las contravenciones, es justiciable *por el juez de paz*. Evidentemente esto es, sobre todo para los menores, un error científico. Lo verdadero, la sana distinción á hacer, es aquella que hemos diseñado al comienzo de este informe: los niños culpables, es decir, responsables de sus actos, como los adultos y los abandonados, es decir, aquellos que, á consecuencia de la indignidad ó de la incapacidad de sus protectores naturales, están entregados á sí mismos y caen en el vicio.

Resulta de estas consideraciones que, para los niños abandonados, no puede ser cuestión la *répreñión*. Los sistemas de otras veces, que confundían el niño y el adulto en la penalidad como en el procedimiento, deben ser descartados. Es necesario instaurar para los menores un sistema á la vez de corrección y un procedimiento nuevo. Este, como la corrección, deben inspirarse en un mismo ideal: rehacer la educación del niño, destruir el efecto de las causas



que le han conducido al mal, aplicándose á inculcarle los principios sociales del trabajo, de disciplina, de honor, que no ha conocido jamás.

Es la teoría que inspiró á M. Le Jeune, Ministro de Justicia, cuando formuló la circular del 30 de Noviembre de 1892. Esta circular modificó sensiblemente la práctica constante en materia de persecuciones correccionales contra los menores.

La nueva concepción del delito infantil, de su busca y de su tratamiento, necesitaba el concurso de la Administración de justicia, á la que el Ministro hizo un urgente llamamiento.

Desde el 22 de Diciembre de 1892 funciona, del seno de los jóvenes abogados (*Jeune Barreau*) de Bruselas, un Comité que se encarga de la defensa de los niños sometidos á los Tribunales (1).

Este Comité funciona bajo la presidencia de honor de M. Le Jeune y del Decano de la Orden. Todos sus miembros son abogados. ¿Quién mejor que los abogados podía emprender la institución, al lado de los Tribunales, de una obra de regeneración social íntimamente ligada á la vida judicial?

Desde 1892 el Comité no ha cesado de trabajar regularmente. Se reúne cada quince días y ningún niño comparece ante el Tribunal de Bruselas sin estar asistido de un defensor.

¿Cuál es el papel de este defensor?; ¿en qué consiste el auxilio que él presta al niño?, ¿cómo, en una palabra, funciona la obra?

(Continuará.)

## FRANCIA

**Sello protector.**—Han empezado á circular en Francia los sellos de beneficencia. No se trata de una nueva obra de caridad, sino de una forma de contribuir al sostenimiento de las que ya funcionan. Es un impuesto voluntario á favor de la infancia abandonada.

El sello se venderá por mediación de todas las sociedades protectoras, y especialmente del periódico *L'Enfant*, que los expenderá á aquéllas á precio muy bajo, para que la ganancia sea mayor.

La primera emisión ha sido de un millón de sellos.

(1) Seguidamente se fundaron otros en Amberes, Lieja y Verviers.



## NOTAS BIBLIOGRÁFICAS <sup>(1)</sup>

### *Asistencia en general.*

(Beneficencia, pauperismo, mendicidad, etc.)

#### España.

*Los hombres inferiores.*—Estudios acerca del pauperismo en los grandes centros de población, por J. Juderías. (Madrid, Rodríguez Serra, 1910.)

Índice: Dos palabras al lector; La distribución de la riqueza; Las ciudades modernas; Los elementos de la ciudad moderna; La casa del pobre en las grandes aglomeraciones urbanas; La alimentación de las clases pobres; El alcoholismo, la enfermedad, la muerte; Vagos y mendigos; La infancia abandonada; El suicidio, la locura, la prostitución, la criminalidad; Conclusión; Bibliografía.

\* *Una mujer á las mujeres.*—*Por qué deben estudiar las mujeres el problema de la prostitución*, por M. de Schlumberger (*Boletín del Patronato Real para la represión de la trata de blancas*, Madrid, Octubre, Noviembre y Diciembre 1909.)

\* *Beneficencia.*—*Casas de Socorro.*—*Servicios prestados por el personal facultativo de las Casas de Socorro durante el mes de Septiembre de 1909.* (*Boletín del Ayuntamiento de Madrid*, 17 Enero 1910.)

#### Extranjero.

*Arbeidsbeurzen*, por A. Tepe. (Leiden, 1909.)

Estudio de las Bolsas del trabajo desde los puntos de vista político y social.

*Die Menschen, die neunen es Liebe; Spaziergänge durch das Armenviertel der Gesellschaft*, por R. Hagemeister. (Halle, 1909.)

(1) Las obras señaladas con asterisco están en la Biblioteca del Consejo Superior



Marca exactamente la tendencia y materia del libro su título *Los hombres lo llaman amor...! Paseos á través de los barrios pobres de la sociedad.*

*Vers la lumière et la beauté*, par E. Pierret. (París, Renaissance française, 1909.)

El autor de este libro, apóstol de la cruzada contra los males sociales del alcoholismo, la sífilis y la tuberculosis, recoge en la obra los resultados obtenidos por la acción combinada de los factores económicos y estéticos. Se fija, especialmente, en la habitación del pobre, las ciudades-jardines y otras formas de asistencia social.

\* 43.<sup>me</sup> *Rapport annuel* (1909) del *Bureau Central de Bienfaisance*, de Ginebra. (Ginebra, Atar, 1910.)

Interesante Memoria que da exacta idea de la organización modelo de esta Sociedad caritativa suiza.

*Pauperismo.—Caratteri e rimedi*, por M. Soderini. (*Nuova Antologia*, Roma, 16 Diciembre 1909.)

*Les nouvelles Cités-Jardins en Angleterre.—Le soleil et l'Habitation populaire*, par G. Risler. (*La Réforme Sociale*, París, 1.º Febrero 1910.)

*La lutte contre le chômage en Angleterre et sa nouvelle orientation*, par M. Lazard. (*Revue Politique et Parlementaire*, París, 10 Febrero 1910.)

### **Protección á la Infancia.**

#### **España.**

\* *La higiene en la Escuela*, por J. A. Ortega Bueso. (Valencia, V. Ferrandis, 1909.)

Trabajo favorecido con premio y mención honorífica en el Certamen Nacional Pedagógico Escolar celebrado con motivo de la Exposición Regional Valenciana de 1909.

*Puericultura é higiene de la infancia*, por el Dr. Vidal Solares. (Barcelona, 1909.)

Novena edición de esta obra. Premiada en el Concurso Universal de la Infancia en París.

En forma sencilla y clara, para que pueda amoldarse á todas las inteligencias, y con la extensión que requiere su verdadera importancia, van en la obra del doctor Vidal todos los consejos que deben tener en cuenta las madres, desde el periodo formativo del nue-



vo ser. Especial fisiologismo del niño en la primera parte de su vida, con infinidad de preceptos higiénicos y profilácticos en forma concisa. En la última parte de esta obra se trata del importante problema de la lactancia.

Profusamente ilustrada con grabados y dibujos.

*Pensamientos y consejos para la juventud estudiosa*, por el Padre de Doss, S. J. (Herder.—Precio: 5 francos y 6,25 encuadernada.)

La obra está dividida en cuatro partes. Todos los puntos tratados demuestran claramente el perfecto conocimiento que el Padre Doss tiene de la juventud.

\* *Los chicos de la calle*, por F. Diez. (*Boletín de la Sociedad protectora de los niños*, Madrid, Noviembre 1909.)

\* *Para fortalecer á los niños enfermizos.—Las escuelas bajo las arboledas*, por F. Diez. (*Boletín de la Sociedad protectora de los niños*, Madrid, Noviembre 1909.)

\* *El beso en los niños*, por B. G. Plana. (*Boletín de la Sociedad protectora de los niños*, Madrid, Diciembre 1909.)

\* *Niños, la esperanza del porvenir*, por J. J. Kelsor. (*Boletín de la Sociedad protectora de los niños*, Madrid, Diciembre 1909.)

\* *El Maestro y la Escuela*, por S. Buisán. (*La Publicidad*, Barcelona, 4 Enero 1910.)

\* *La reforma de la enseñanza primaria*, por E. Sanz y Escartín. (*Revista General de Enseñanza*, Madrid, 15 Enero 1910.)

\* *En defensa de los niños.—La nodriza, la moral y la higiene*, por A. Paradell. (*El Liberal*, Barcelona, 21 Enero 1910.)

\* *El Arte en la enseñanza primaria*, por M. Rodríguez Codolá. (*La Cataluña*, Barcelona, 22 Enero 1910.)

\* *Consejos á las madres.—Los niños, los pájaros y la difteria*, por el Sr. Martínez Vargas. (*La Medicina de los niños*, Barcelona, Enero 1910.)

\* *Sobre historia de la difteria*, por M. Farrezas y Munner. (*La Medicina de los niños*, Barcelona, Enero 1910.)

### Extranjero.

*Cent consultations médicales pour les maladies des enfants*, par J. Comby. (Paris, Masson, 1909.)



Colección de recetas para las enfermedades más frecuentes en los niños. La obra termina con un resumen de Patología infantil.

*Verhandlungen des 1. deutschen Jugendgerichtstages, 15-17. III. 1909.* Hrsg. v. der deutschen Zentrale f. Jugendfürsorge. IV. 155 S. Leipzig.

Actas de la primera Asamblea alemana de Tribunales para niños.

*Jahrbuch der deutschen Jugendfürsorge in Böhmen. 2. Jahrg. 1909.* Hrsg. v. der Zentralstelle f. deutsche Waisenpflege u Jugendfürsorge in Böhmen. Bearb. v. H. Heller. Prag. IX. 489 u. 56 S. m. Abbildgn.

Es la segunda Memoria anual sobre la protección á la infancia en Bohemia. La publica la Oficina Central de Protección á la infancia y juventud alemanas, de Bohemia.

\* *Familienpflege für obdachlose Wöchnerinnen und ihre Kinder*, por H. Neumann. (*Zeitschrift für Säuglingsschutz*, Berlín, Enero 1910.)

*Dépopulation et mortalité infantile*, par R. Simon. (*Le Correspondant*, 10 Diciembre 1909.)

*Encore á propos de la natalité française*, por Ch. Gide. (*L'Emancipation*, Diciembre 1909.)

*Tribunaux pour enfants*, por M. Kleine. (*L'Enfant*, París, Diciembre 1909.)

*Les jouets dangereux*, por J. L. G. (*L'Enfant*, París, Diciembre 1909.)

*La Protection de l'Enfance et l'idée d'une langue internationale*, por R. Dulaurens. (*L'Enfant*, París, Diciembre 1909.)

*De la législation concernant l'allaitement maternel pendant le travail*, par A. Lévy. (*La Revue Philanthropique*, París, Diciembre 1900.)

*Il principio di famiglia nella correzione dei minorenni.* (*La Civiltà Cattolica*, Roma, 6 Noviembre y 4 Diciembre 1909.)